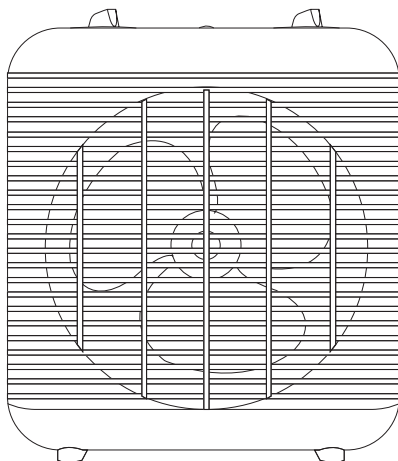


TROPICANO S2001



- ES.** Consejos y advertencias de seguridad
- EN.** Safety advice and warnings
- FR.** Conseils et avertissements de sécurité
- DE.** Ratschläge und sicherheitshinweise
- IT.** Consigli e avvertimenti di sicurezza
- PT.** Conselhos e advertências de segurança
- CA.** Consells i advertències de seguretat
- NL.** Veiligheidsadvies en waarschuwingen
- PL.** Wskazówki i ostrzeżenia bezpieczeństwa
- EL.** Συμβουλές και προειδοποιήσεις ασφαλείας
- RU.** Советы по безопасности и предупреждения
- EL.** Συμβουλές και προειδοποιήσεις ασφαλείας
- RO.** Recomandări siguranță și avertizări
- BG.** Съвети и предупреждения за безопасност
- AR.** تحذيرات وإرشادات الأمان

taurus

- ES.** Este producto está indicado únicamente en lugares abrigados o para una utilización puntual.
- EN.** This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.
- FR.** Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.
- PT.** Este produto é adequado apenas para espaços bem isolados espaços ou utilização ocasional.
- IT.** Il presente prodotto è adatto solo a ambienti correttamente isolati o ad un uso occasionale.
- CA.** Aquest producte només és adequat per a espais ben aïllats o per a ús ocasional.
- DE.** Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.
- NL.** Dit product is uitsluitend geschikt voor goed geïsoleerde plaatsen of voor incidenteel gebruik.
- RO.** Acest produs este adecvat numai pentru spații bine izolate sau pentru utilizarea ocazională.
- PL.** Ten produkt jest odpowiedni tylko do sporadycznego użytku lub do stosowania w dobrze izolowanych pomieszczeniach.
- BG.** Този продукт е подходящ само за надеждно изолирани помещения или нередовна употреба.
- EL.** Το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για χρήση σε καλά μονωμένους χώρους ή περιστασιακά.
- RU.** Этот продукт подходит только для хорошо изолированных помещений или для периодического использования.
- DA.** Dette produkt er kun egnet til godt isolerede rum eller lejlighedsvis brug.
- NO.** Dette produktet er kun egnet for godt isolerte rom eller sporadisk bruk.
- SV.** Denna produkt är endast lämpad för välisolerade utrymmen eller sporadisk användning.
- FI.** Tämä tuote soveltuu ainoastaan hyvin eristettyihin tiloihin tai satunnaiseen käyttöön.
- TR.** Bu ürün yalnızca iyi yalıtılmış alanlar veya ara sıra kullanım için uygundur.
- HE.** מוצר זה מתאים רק לחללים מבודדים היטב או לשימוש מזדמן.
- AR.** هذا المنتج مناسب فقط للأماكن المعزولة جيدًا أو للاستخدام العرضي.

**VENTILADOR CALEFACTOR
TROPICANO S2001**

Distinguido cliente,

Muchas gracias por elegir comprar un producto de la marca TAURUS.

Su tecnología, diseño y funcionalidad, junto con el hecho de superar las más estrictas normas de calidad le comportarán total satisfacción durante mucho tiempo.

**CONSEJOS Y ADVERTENCIAS DE
SEGURIDAD**

- **PRECAUCIÓN: Algunas partes de este producto pueden ponerse muy calientes y causar quemaduras. Debe ponerse atención particular cuando los niños y las personas vulnerables estén presentes.**
- Lea atentamente estas instrucciones antes de poner en marcha el aparato y consérvelas para futuras consultas. La no observación y cumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- Los niños menores de 3 años deben mantenerse fuera del alcance del aparato a menos que sean continuamente supervisados.
- Los niños desde 3 años y menores de 8 años deben sólo encender/apagar el aparato siempre que éste haya sido colocado o instalado en su posición de funcionamiento normal prevista y que sean supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y entiendan los riesgos que el aparato tiene.
- Los niños desde 3 años y menores de 8 años no deben enchufar, regular y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.
- El aparato de calefacción no debe colocarse inmediatamente debajo de una base de toma de corriente.
- No usar este aparato de calefacción en el entorno inmediato de una bañera, ducha o piscina.
- No usar este aparato de calefacción si ha caído
- No usar este aparato de calefacción si hay señales visibles de daño.
- Usar este aparato de calefacción sobre una superficie horizontal y estable.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.

- Este aparato está pensado únicamente para un uso doméstico, no para uso profesional o industrial.
- **ADVERTENCIA:** No utilice este aparato de calefacción en habitaciones pequeñas que están ocupadas por personas que no pueden abandonar por sí mismas la habitación, a menos que se proporcione vigilancia permanente.
- **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, mantenga los textiles, cortinas o cualquier otro material inflamable a una distancia mínima de 1 m de la salida de aire.



No cubrir.

- **ADVERTENCIA:** Para evitar sobrecalentamientos, no cubrir el aparato de calefacción.
- Antes de conectar el aparato a la red, verificar que el voltaje indicado en la placa de características coincide con el voltaje de red.
- Conectar el aparato a una toma de corriente que soporte como mínimo 16 amperios.
- La clavija del aparato debe coincidir con la base eléctrica de la toma de corriente. Nunca modificar la clavija. No usar adaptadores de clavija.
- No utilizar el aparato con el cable eléctrico o la clavija dañada.
- No tirar del cable de alimentación. Nunca usar el cable eléctrico para levantar, transportar o desenchufar el aparato.
- No enrollar el cable eléctrico de conexión alrededor del aparato.
- Verificar el estado del cable eléctrico de conexión. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
- No dejar que el cable eléctrico de conexión cuelgue libremente ni que entre en contacto con las superficies calientes del aparato.

- Si se rompe la carcasa del aparato, desconectar inmediatamente el aparato de la red eléctrica para evitar la posibilidad de sufrir una descarga eléctrica.
- No tocar la clavija de conexión con las manos mojadas.
- No utilizar ni guardar el aparato a la intemperie.
- No exponer el aparato a la lluvia o condiciones de humedad. El agua que entre en el aparato aumentará el riesgo de choque eléctrico.
- La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando el aparato está en funcionamiento.
- No tocar las partes calefactadas del aparato, ya que pueden provocar quemaduras.

SERVICIO

- Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

ANOMALÍAS Y REPARACIÓN

- En caso de avería llevar el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. No intente desmontarlo o repararlo ya que puede existir peligro.

PARA LAS VERSIONES EU DEL PRODUCTO Y/O EN EL CASO DE QUE EN SU PAÍS APLIQUE: ECOLOGÍA Y RECICLABILIDAD DEL PRODUCTO

- Los materiales que constituyen el envase de este aparato, están integrados en un sistema de recogida, clasificación y reciclado de los mismos. Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.
- El producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar dañinas para el medio ambiente.



Este símbolo significa que, si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por los medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

- Este aparato cumple con la Directiva 2014/35/EU de Baja Tensión, con la Directiva 2014/30/EU de Compatibilidad Electromagnética, con la Directiva 2011/65/EU sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y con la Directiva 2009/125/EC sobre los requisitos de diseño ecológico aplicable a los productos relacionados con la energía.
- La siguiente tabla detalla los requisitos de información que deben cumplir los aparatos de calefacción local

eléctricos de acuerdo con el Reglamento (UE) 2015/1188 de la Comisión, de 28 de abril de 2015, por el que se aplica la Directiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo y del Consejo en lo relativo a los requisitos de diseño ecológico aplicables a los aparatos de calefacción local.

Identificador(es) del modelo:	Tropicano S2001		
Partida	Símbolo	Valor	Unidad
Potencia calorífica			
Potencia calorífica nominal	P_{nom}	1,8-2,0	kW
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	0,015	kW
Potencia calorífica máxima continuada	$P_{max,c}$	2,0	kW
Consumo auxiliar de electricidad			
A potencia calorífica nominal	el_{max}	0,000	kW
A potencia calorífica mínima	el_{min}	0,000	kW
En modo de espera	el_{SB}	0,000	kW
Tipo de aportación de calor, únicamente para los aparatos de calefacción local eléctricos de acumulación (seleccione uno)			
Control manual de la carga de calor, con termostato integrado			no
Control manual de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior			no
Control electrónico de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior			no
Potencia calorífica asistida por ventiladores			no
Tipo de control de potencia calorífica / de temperatura interior (seleccione uno)			
Potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior			no
Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior			no
Con control de temperatura interior mediante termostato mecánico			sí
Con control electrónico de temperatura interior			no
Control electrónico de temperatura interior y temporizador diario			no
Control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal			no
Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias)			
Control de temperatura interior con detección de presencia			no
Control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas			no
Con opción de control a distancia			no
Con control de puesta en marcha adaptable			no
Con limitación de tiempo de funcionamiento			no
Con sensor de lámpara negra			no
Información de contacto	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n, 25790 Oliana, Lleida (Spain)		

**FAN HEATER
TROPICANO S2001**

Dear customer,

Many thanks for choosing to purchase a TAURUS brand product.

Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.

SAFETY ADVICE AND WARNINGS

• **CAUTION: Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.**

- Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions could lead to an accident.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch

on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

- Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
- Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
- Do not use this heater if it has been dropped.
- Do not use if there are visible signs of damage to the heater.
- Use this heater on a horizontal and stable surface.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is for household use only, not professional or industrial use.
- **WARNING:** Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
- **WARNING:** To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains, or any

other flammable material a minimum distance of 1 m from the air outlet.



Do not cover.

• **WARNING:** In order to avoid overheating, do not cover the heater.

- Ensure that the voltage indicated on the rating label matches the mains voltage before plugging in the appliance.
- Connect the appliance to a mains socket rated at least 16 amperes.
- The appliance's plug must fit into the mains socket properly. Do not alter the plug. Do not use plug adaptors.
- Do not use the appliance if the supply cord or the plug is damaged.
- Do not pull on the supply cord. Never use the supply cord to lift up, carry or unplug the appliance.
- Do not wrap the supply cord around the appliance.
- Check the state of the supply cord. If it is damaged it will increase the risk of electric shock.
- Do not allow the supply cord to hang freely or to come into contact with the appliance's hot surfaces.
- If the appliance enclosure breaks, immediately disconnect the appliance from the mains to prevent the possibility of an electric shock.
- Do not touch the plug with wet hands.
- Do not use or store the appliance outdoors.
- Do not leave the appliance out in the rain or exposed to moisture. If water gets into the appliance, this will increase the risk of electric shock.
- The temperature of the accessible surfaces may be high when the appliance is in use.
- Do not touch any heated part, as this may cause serious burns.

SERVICE

- Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

ANOMALIES AND REPAIR

- Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.

FOR EU PRODUCT VERSIONS AND/OR IN THE CASE THAT IT IS REQUESTED IN YOUR COUNTRY: ECOLOGY AND RECYCLABILITY OF THE PRODUCT

- The materials of which the packaging of this appliance consists are included in a collection, classification and recycling system. Should you wish to dispose of them, use the appropriate public containers for each type of material.
- The product does not contain concentrations of substances that could be considered harmful to the environment.



This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorised waste agent for the selective collection of waste electrical and electronic equipment

(WEEE).

- This appliance complies with Directive 2014/35/EU on Low Voltage, Directive 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility, Directive 2011/65/EU on the restrictions of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the ecodesign requirements for energy-related products.
- The following table details the information requirements for electric local space heaters according to Commission Regulation (EU) 2015/1188 of 28 April 2015 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for local space heaters.

Model identifier(s):	Tropicano S2001		
Item	Symbol	Value	Unit
Heat output			
Nominal heat output	P_{nom}	1,8-2,0	kW
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	0,015	kW
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	2,0	kW
Auxiliary electricity consumption			
At nominal heat output	el_{max}	0,000	kW
At minimum heat output	el_{min}	0,000	kW
In standby mode	el_{SB}	0,000	kW
Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)			
Manual heat charge control, with integrated thermostat			no
Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback			no
Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback			no
Fan assisted heat output			no
Type of heat output/room temperature control (select one)			
Single stage heat output and no room temperature control			no
Two or more manual stages, no room temperature control			no
With mechanic thermostat room temperature control			yes
With electronic room temperature control			no
Electronic room temperature control plus day timer			no
Electronic room temperature control plus week timer			no
Other control options (multiple selections possible)			
Room temperature control, with presence detection			no
Room temperature control, with open window detection			no
With distance control option			no
With adaptive start control			no
With working time limitation			no
With black bulb sensor			no
Contact details	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n, 25790 Oliana, Lleida (Spain)		

**CHAUFFAGE PAR VENTILATEUR
TROPICANO S2001**

Cher Client,

Un grand merci d'avoir choisi d'acheter un produit de marque TAURUS.

Sa technologie, son design et sa fonctionnalité, outre sa parfaite conformité aux normes de qualité les plus strictes, vous permettront d'en tirer une longue et durable satisfaction.

**CONSEILS ET MESURES DE
SÉCURITÉ**

- **ATTENTION : Certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures. Il convient d'être particulièrement vigilant en présence d'enfants et de personnes vulnérables.**
- Lire attentivement cette notice d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et la conserver pour la consulter ultérieurement. Le non-respect de ces instructions peut être source d'accident.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus hors de portée de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Les enfants âgés de 3 ans à moins de 8 ans ne doivent allumer/éteindre l'appareil que s'il a été placé ou installé dans sa position normale d'utilisation et s'ils ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques encourus.
- Les enfants âgés de 3 ans à moins de 8 ans ne doivent pas brancher, régler et nettoyer l'appareil, ni en assurer l'entretien.
- L'appareil de chauffage ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise de courant.
- Ne pas utiliser cet appareil de chauffage à proximité d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- Ne pas utiliser cet appareil de chauffage s'il est tombé.
- Ne pas utiliser si l'appareil de chauffage présente des signes visibles de dommage.
- Utiliser cet appareil de chauffage sur une surface horizontale et stable.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non professionnel ou industriel.
- **MISE EN GARDE:** Ne pas utiliser cet appareil de chauffage dans des petits locaux, lorsqu'ils sont occupés par des personnes incapables de quitter le local seules, à moins qu'une surveillance constante ne soit prévue.
- **MISE EN GARDE:** Afin de réduire le risque d'incendie, les textiles, les rideaux, ou autres matériaux inflammables se trouvent à une distance minimale de 1 m de la sortie d'air.



Ne pas couvrir.

- **MISE EN GARDE:** Pour éviter une surchauffe, ne pas couvrir l'appareil de chauffage.
- Avant de raccorder l'appareil au secteur, s'assurer que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond à celui du secteur.
- Raccorder l'appareil à une prise de courant d'au moins 16 ampères.
- La prise de courant de l'appareil doit coïncider avec la base de la prise de courant. Ne jamais modifier la prise de courant. Ne pas utiliser d'adaptateur de prise de courant.
- Ne pas utiliser l'appareil si son câble électrique ou sa prise est endommagé.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le câble électrique pour lever, transporter ou débrancher l'appareil.
- Ne pas enrouler le câble électrique autour de l'appareil.
- Vérifier l'état du câble électrique de connexion. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- Ne pas laisser le cordon de connexion entrer en contact avec les surfaces chaudes de l'appareil.

- Si le boîtier de l'appareil se brise, débrancher immédiatement l'appareil du réseau électrique afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Ne pas toucher la prise de raccordement avec les mains mouillées.
- Pour une utilisation à l'intérieur uniquement.
- Ne pas exposer l'appareil aux intempéries.
- Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à un environnement humide. L'eau qui entre dans l'appareil augmente le risque de décharge électrique.
- Quand l'appareil est mis en marche, la température des surfaces accessibles peut être élevée.
- Éviter de toucher les parties chauffantes de l'appareil, vous pourriez gravement vous brûler.

GARANTIE

- Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

ANOMALIES ET RÉPARATION

- En cas de panne, remettre l'appareil à un service d'assistance technique agréé. Il est dangereux de tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil soi-même.

POUR LES VERSIONS UE DU PRODUIT ET/OU EN FONCTION DE LA LEGISLATION DU PAYS D'INSTALLATION:

ÉCOLOGIE ET RECYCLAGE DU PRODUIT

- Les matériaux constitutifs de l'emballage de cet appareil font partie d'un programme de collecte, de tri et de recyclage. Si vous souhaitez vous débarrasser du produit, merci de bien vouloir utiliser les conteneurs publics appropriés à chaque type de matériau.
- Le produit ne contient pas de substances concentrées susceptibles d'être considérées comme nuisibles à l'environnement.



Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous débarrasser de l'appareil, en fin de vie utile, celui-ci devra être déposé, en prenant les mesures adaptées, à un centre agréé pour la collecte et le tri des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

- Cet appareil est certifié conforme à la directive 2014/35/EU de basse tension, de même qu'à la directive 2014/30/EU en matière de compatibilité électromagnétique, à la directive 2011/65/EU relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à la directive 2009/125/EC pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicable aux produits liés à l'énergie.

- Le tableau suivant détaille les exigences d'informations applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés électriques conformément au Règlement (UE) 2015/1188 de la Commission du 28 avril 2015 portant application de la directive 2009/125/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'écoconception applicables aux dispositifs de chauffage décentralisés.

Référence(s) du modèle:	Tropicano S2001		
Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité
Puissance thermique			
Puissance thermique nominale	P_{nom}	1,8-2,0	kW
Puissance thermique minimale (indicative)	P_{min}	0,015	kW
Puissance thermique maximale continue	$P_{max,c}$	2,0	kW
Consommation d'électricité auxiliaire			
À la puissance thermique nominale	el_{max}	0,000	kW
À la puissance thermique minimale	el_{min}	0,000	kW
En mode veille	el_{sp}	0,000	kW
Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement (sélectionner un seul type)			
Contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré			non
Contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure			non
Contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure			non
Puissance thermique réglable par ventilateur			non
Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)			
Contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce			non
Contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels, pas de contrôle de la température de la pièce			non
Contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique			oui
Contrôle électronique de la température de la pièce			non
Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur journalier			non
Contrôle électronique de la température de la pièce et programmeur hebdomadaire			non
Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)			
Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence			non
Contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte			non
Option contrôle à distance			non
Contrôle adaptatif de l'activation			non
Limitation de la durée d'activation			non
Capteur à globe noir			non
Coordonnées de contact		Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n, 25790 Oliana, Lleida (Spain)	

**HEIZLÜFTER
TROPICANO S2001**

Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Marke TAURUS entschieden haben.

Dank seiner Technologie, seines Designs und seiner Funktionsweise sowie der Tatsache, dass es die strengsten Qualitätsstandards übertrifft, kann eine voll zufriedenstellende Nutzung und eine lange Produktlebensdauer gewährleistet werden.

**SICHERHEITSRATSCHLÄGE UND
WARNUNGEN**

- **ACHTUNG: Einige Teile dieses Produkts können sehr heiß werden und Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und gefährdete Personen anwesend sind.**
- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einschalten, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu einem Unfall führen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Kinder unter 3 Jahren sollten ferngehalten werden, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Kinder im Alter von 3 bis unter 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann ein- und ausschalten, wenn es in der vorgesehenen normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert wurde und sie beaufsichtigt oder in die sichere Benutzung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder im Alter von 3 und weniger als 8 Jahren dürfen das Gerät nicht einstecken, regulieren und reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.
- Der Heizstrahler darf nicht unmittelbar unter einer Steckdose platziert werden.
- Benutzen Sie diesen Heizlüfter nicht in der unmittelbaren Umgebung einer Badewanne, einer Dusche oder eines Swimmingpools.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Anzeichen von Schäden aufweist.
- Verwenden Sie diesen Ofen auf einer horizontalen und stabilen Fläche.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt, nicht für den professionellen oder industriellen Gebrauch.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie diesen Ofen nicht in kleinen Räumen, wenn diese von Personen bewohnt werden, die nicht in der Lage sind, den Raum allein zu verlassen, es sei denn, Sie werden ständig beaufsichtigt.
- **WARNUNG:** Um die Brandgefahr zu verringern, halten Sie Textilien, Vorhänge oder andere brennbare Materialien mindestens 1 m vom Luftauslass entfernt.



Nicht abdecken.

- **WARNUNG:** Decken Sie den Ofen nicht ab, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Vergewissern Sie sich, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät einstecken.
- Schließen Sie das Gerät an eine Netzsteckdose mit mindestens 16 Ampere an.
- Der Stecker des Geräts muss richtig in die Steckdose passen. Verändern Sie den Stecker nicht. Verwenden Sie keine Steckeradapter.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist.
- Ziehen Sie nicht an dem Netzkabel. Benutzen Sie das Netzkabel niemals, um das Gerät anzuheben, zu tragen oder den Stecker herauszuziehen.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Überprüfen Sie den Zustand des Netzkabels. Wenn es beschädigt ist, besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht frei hängt oder mit den heißen Oberflächen des Geräts in Berührung kommt.

- Wenn das Gehäuse des Geräts zerbricht, trennen Sie das Gerät sofort vom Stromnetz, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.
- Berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen.
- Verwenden oder lagern Sie das Gerät nicht im Freien.
- Lassen Sie das Gerät nicht im Regen stehen und setzen Sie es keiner Feuchtigkeit aus. Wenn Wasser in das Gerät eindringt, erhöht sich das Risiko eines Stromschlags.
- Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann hoch sein, wenn das Gerät in Gebrauch ist.
- Berühren Sie keine erhitzten Teile, da dies zu schweren Verbrennungen führen kann.

SERVICE

- Bei unsachgemäßem Gebrauch oder Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung erlischt die Garantie und die Haftung des Herstellers.

ANOMALIEN UND REPARATUR

- Bringen Sie das Gerät zu einem autorisierten technischen Kundendienst, wenn Probleme auftreten. Versuchen Sie nicht, das Gerät ohne Hilfe zu zerlegen oder zu reparieren, da dies gefährlich sein kann.

FÜR EU-PRODUKTVERSIONEN UND/ODER FÜR DEN FALL, DASS ES IN IHREM LAND VERLANGT WIRD: ÖKOLOGIE UND WIEDERVERWERTBARKEIT DES PRODUKTS

- Die Materialien, aus denen die Verpackung dieses Geräts besteht, sind in ein Sammel-, Klassifizierungs- und Recyclingsystem eingebunden. Wenn Sie sie entsorgen möchten, verwenden Sie bitte die entsprechenden öffentlichen Behälter für die jeweilige Materialart.
- Das Produkt enthält keine Konzentrationen von Substanzen, die als umweltschädlich angesehen werden könnten.



Dieses Symbol bedeutet, dass Sie das Produkt nach Ablauf seiner Lebensdauer bei einer autorisierten Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) abgeben müssen, wenn Sie es entsorgen

möchten.

- Dieses Gerät entspricht der Richtlinie 2014/35/EU über Niederspannung, der Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit, der Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicherer Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und der Richtlinie 2009/125/EG über die Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte.

- In der folgenden Tabelle sind die Informationsanforderungen für elektrische Raumheizgeräte gemäß der Verordnung (EU) 2015/1188 der Kommission vom 28. April 2015 zur Durchführung der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung von Raumheizgeräten aufgeführt.

Modellbezeichnung(en):	Tropicano S2001		
Artikel	Symbol	Wert	Einheit
Heizleistung			
Nennwärmeleistung	P_{nom}	1,8-2,0	kW
Minimale Heizleistung (indikativ)	P_{min}	0,015	kW
Maximale kontinuierliche Heizleistung	$P_{max,c}$	2,0	kW
Hilfsstromverbrauch			
Bei Nennwärmeleistung	el_{max}	0,000	kW
Bei minimaler Heizleistung	el_{min}	0,000	kW
Im Standby-Modus	el_{SB}	0,000	kW
Art der Wärmezufuhr, nur für elektrische lokale Speicherheizgeräte (wählen Sie eine aus)			
Manuelle Wärmeladesteuerung, mit integriertem Thermostat			keine
Manuelle Heizkostenregelung mit Raum- und/oder Außentemperaturreückführung			keine
Elektronische Heizkostenregelung mit Raum- und/oder Außentemperaturreückführung			keine
Gebläseunterstützte Heizleistung			keine
Art der Heizleistung/Raumtemperaturregelung (wählen Sie eine aus)			
Einstufige Heizleistung und keine Raumtemperaturregelung			keine
Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine Raumtemperaturregelung			keine
Mit mechanischem Thermostat zur Regelung der Raumtemperatur			ja
Mit elektronischer Raumtemperaturregelung			keine
Elektronische Raumtemperaturregelung mit Tageszeitschaltuhr			keine
Elektronische Raumtemperaturregelung mit Wochenzeitschaltuhr			keine
Weitere Kontrollmöglichkeiten (Mehrfachauswahl möglich)			
Raumtemperaturregelung, mit Anwesenheitserkennung			keine
Raumtemperaturregelung, mit Erkennung offener Fenster			keine
Mit Fernsteuerungsoption			keine
Mit adaptiver Startsteuerung			keine
Mit Arbeitszeitbegrenzung			keine
Mit schwarzem Glühbirnensensor			keine
Kontaktangaben	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n, 25790 Oliana, Lleida (Spain)		

**TERMOVENTILATORE
TROPICANO S2001**

Gentile cliente,

Grazie per aver scelto di acquistare un prodotto del marchio TAURUS.

Grazie alla sua tecnologia, al suo design, al suo funzionamento e al fatto che supera i più severi standard di qualità, è possibile garantire un utilizzo pienamente soddisfacente e una lunga durata del prodotto.

**CONSIGLI DI SICUREZZA E
AVVERTENZE**

- **ATTENZIONE: alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Occorre prestare particolare attenzione in presenza di bambini e persone vulnerabili.**
- Legga attentamente queste istruzioni prima di accendere l'apparecchio e le conservi per riferimento futuro. La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare un incidente.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- I bambini di età inferiore ai 3 anni devono essere tenuti lontani, a meno che non siano continuamente sorvegliati.
- I bambini di età compresa tra 3 anni e meno di 8 anni possono accendere/spegnere l'apparecchio solo a condizione che sia stato collocato o installato nella posizione di funzionamento normale prevista e che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendano i pericoli connessi.
- I bambini di età compresa tra 3 anni e meno di 8 anni non devono collegare, regolare e pulire l'apparecchio o eseguire la manutenzione da parte dell'utente.
- Il riscaldatore non deve essere posizionato immediatamente sotto una presa di corrente.
- Non utilizzi questo riscaldatore nelle immediate vicinanze di un bagno, una doccia o una piscina.
- Non usi questo riscaldatore se è caduto.
- Non usi il riscaldatore se ci sono segni visibili di danneggiamento.
- Utilizzi questo riscaldatore su una superficie orizzontale e stabile.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone altrettanto qualificate, per evitare un pericolo.

- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico, non a quello professionale o industriale.
- **AVVERTENZA:** non utilizzi questo riscaldatore in stanze piccole quando sono occupate da persone non in grado di lasciare la stanza da sole, a meno che non sia prevista una supervisione costante.
- **AVVERTENZA:** per ridurre il rischio di incendio, tenga tessuti, tende o qualsiasi altro materiale infiammabile ad una distanza minima di 1 m dall'uscita dell'aria.



Non copra.

- **AVVERTENZA:** per evitare il surriscaldamento, non copra il riscaldatore.
- Prima di collegare l'apparecchio, si assicuri che la tensione indicata sull'etichetta corrisponda alla tensione di rete.
- Colleghi l'apparecchio a una presa di corrente di almeno 16 ampere.
- La spina dell'apparecchio deve essere inserita correttamente nella presa di corrente. Non modifichi la spina. Non utilizzi adattatori di spina.
- Non utilizzi l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati.
- Non tiri il cavo di alimentazione. Non usi mai il cavo di alimentazione per sollevare, trasportare o scollegare l'apparecchio.
- Non avvolga il cavo di alimentazione intorno all'apparecchio.
- Controlli lo stato del cavo di alimentazione. Se è danneggiato, aumenta il rischio di scosse elettriche.
- Non permetta al cavo di alimentazione di pendere liberamente o di entrare in contatto con le superfici calde dell'apparecchio.

- Se l'involucro dell'apparecchio si rompe, scolleghi immediatamente l'apparecchio dalla rete elettrica per evitare la possibilità di una scossa elettrica.
- Non tocchi la spina con le mani bagnate.
- Non utilizzi o conservi l'apparecchio all'aperto.
- Non lasci l'apparecchio sotto la pioggia o esposto all'umidità. Se l'acqua penetra nell'apparecchio, aumenta il rischio di scosse elettriche.
- La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata quando l'apparecchio è in funzione.
- Non tocchi nessuna parte riscaldata, perché potrebbe causare gravi ustioni.

SERVIZIO

- Qualsiasi uso improprio o mancata osservanza delle istruzioni per l'uso rende nulla la garanzia e la responsabilità del produttore.

ANOMALIE E RIPARAZIONE

- In caso di problemi, si rivolga a un servizio di assistenza tecnica autorizzato. Non cerchi di smontare o riparare l'apparecchio senza assistenza, perché potrebbe essere pericoloso.

PER LE VERSIONI DEL PRODOTTO EU E/O NEL CASO IN CUI SIA RICHiesto NEL SUO PAESE: ECOLOGIA E RICICLABILITÀ DEL PRODOTTO

- I materiali di cui è composto l'imballaggio di questo apparecchio sono inclusi in un sistema di raccolta, classificazione e riciclaggio. Se desidera smaltirli, utilizzi i contenitori pubblici appropriati per ogni tipo di materiale.
- Il prodotto non contiene concentrazioni di sostanze che potrebbero essere considerate dannose per l'ambiente.



Questo simbolo indica che, nel caso in cui desideri smaltire il prodotto una volta terminato il suo ciclo di vita, deve portarlo presso un agente autorizzato per la raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

- Questo apparecchio è conforme alla Direttiva 2014/35/UE sulla Bassa Tensione, alla Direttiva 2014/30/UE sulla Compatibilità Elettromagnetica, alla Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche e alla Direttiva 2009/125/CE sui requisiti di ecodesign dei prodotti connessi all'energia.
- La seguente tabella illustra i requisiti informativi per i riscaldatori elettrici per ambienti secondo il Regolamento (UE) 2015/1188 della Commissione, del 28 aprile 2015, che attua la Direttiva 2009/125/CE del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda i requisiti

di progettazione ecocompatibile per i riscaldatori per ambienti.

Identificatore/i del modello:	Tropicano S2001		
Articolo	Simbolo	Valore	Unità
Potenza termica			
Potenza termica nominale	P_{nom}	1,8-2,0	kW
Potenza termica minima (indicativa)	P_{min}	0,015	kW
Potenza termica massima continua	$P_{max,c}$	2,0	kW
Consumo di elettricità ausiliaria			
Alla potenza termica nominale	el_{max}	0,000	kW
Alla potenza termica minima	el_{min}	0,000	kW
In modalità standby	el_{SB}	0,000	kW
Tipo di apporto di calore, solo per riscaldatori elettrici ad accumulo (selezionarne uno)			
Controllo manuale della carica di calore, con termostato integrato			no
Controllo manuale della carica termica con feedback della temperatura ambiente e/o esterna			no
Controllo elettronico della carica termica con feedback della temperatura ambiente e/o esterna			no
Potenza termica assistita da ventilatore			no
Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (selezionare uno)			
Potenza termica a singolo stadio e nessun controllo della temperatura ambiente			no
Due o più fasi manuali, senza controllo della temperatura ambiente			no
Con termostato meccanico per il controllo della temperatura ambiente			sì
Con controllo elettronico della temperatura ambiente			no
Controllo elettronico della temperatura ambiente e timer giornaliero			no
Controllo elettronico della temperatura ambiente e timer settimanale			no
Altre opzioni di controllo (è possibile effettuare più selezioni)			
Controllo della temperatura ambiente, con rilevamento di presenza			no
Controllo della temperatura ambiente, con rilevamento della finestra aperta			no
Con opzione di controllo della distanza			no
Con controllo adattivo dell'avviamento			no
Con limitazione del tempo di lavoro			no
Con sensore a bulbo nero			no
Dettagli di contatto	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n, 25790 Oliana, Lleida (Spain)		

**AQUECEDOR COM VENTILADOR
TROPICANO S2001**

Caro cliente,

Muito obrigado por ter escolhido comprar um produto da marca TAURUS.

Graças à sua tecnologia, concepção e funcionamento e ao facto de exceder as mais rigorosas normas de qualidade, pode garantir uma utilização totalmente satisfatória e uma longa vida útil do produto.

**CONSELHOS E AVISOS DE
SEGURANÇA**

- **CUIDADO: Algumas partes deste produto podem ficar muito quentes e provocar queimaduras. Deve ter especial atenção quando estiverem presentes crianças e pessoas vulneráveis.**
- Leia atentamente estas instruções antes de ligar o aparelho e guarde-as para referência futura. O não cumprimento destas instruções pode provocar um acidente.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- As crianças com menos de 3 anos devem ser mantidas afastadas, exceto se forem permanentemente vigiadas.
- As crianças com idade entre 3 anos e menos de 8 anos só podem ligar/desligar o aparelho se este tiver sido colocado ou instalado na sua posição normal de funcionamento e se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreenderem os perigos envolvidos.
- As crianças a partir dos 3 anos e com menos de 8 anos não devem ligar, regular e limpar o aparelho nem efetuar a manutenção pelo utilizador.
- O aquecedor não deve ser colocado imediatamente por baixo de uma tomada de corrente.
- Não utilize este aquecedor nas imediações de uma banheira, de um duche ou de uma piscina.
- Não utilize este aquecedor se tiver caído.
- Não utilize se existirem sinais visíveis de danos no aquecedor.
- Utilize este aquecedor numa superfície horizontal e estável.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência técnica ou por pessoas com qualificações semelhantes, de modo a evitar qualquer perigo.

- Este aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico e não a uso profissional ou industrial.
- **AVISO:** Não utilize este aquecedor em divisões pequenas quando estas estiverem ocupadas por pessoas que não sejam capazes de sair da divisão sozinhas, exceto se houver supervisão constante.
- **AVISO:** Para reduzir o risco de incêndio, mantenha os têxteis, cortinas ou qualquer outro material inflamável a uma distância mínima de 1 m da saída de ar.



Não cubra.

- **AVISO:** Para evitar o sobreaquecimento, não tape o aquecedor.
- Antes de ligar o aparelho à corrente, certifique-se de que a tensão indicada na etiqueta de características corresponde à tensão da rede eléctrica.
- Ligue o aparelho a uma tomada de corrente com uma potência mínima de 16 amperes.
- A ficha do aparelho deve encaixar corretamente na tomada de corrente. Não altere a ficha. Não utilize adaptadores de ficha.
- Não utilize o aparelho se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados.
- Não puxe pelo cabo de alimentação. Nunca utilize o cabo de alimentação para levantar, transportar ou desligar o aparelho da tomada.
- Não enrole o cabo de alimentação à volta do aparelho.
- Verifique o estado do cabo de alimentação. Se estiver danificado, aumentará o risco de choque elétrico.
- Não deixe que o cabo de alimentação fique pendurado livremente ou que entre em contacto com as superfícies quentes do aparelho.
- Se a caixa do aparelho se partir, desligue-o imediatamente da rede eléctrica para evitar a possibilidade de um choque elétrico.

- Não toque na ficha com as mãos molhadas.
- Não utilize nem guarde o aparelho no exterior.
- Não deixe o aparelho à chuva ou exposto à humidade. Se entrar água no aparelho, aumenta o risco de choque elétrico.
- A temperatura das superfícies acessíveis pode ser elevada quando o aparelho está a ser utilizado.
- Não toque em nenhuma parte aquecida, pois pode provocar queimaduras graves.

SERVIÇO

- Qualquer utilização incorrecta ou inobservância das instruções de utilização anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.

ANOMALIAS E REPARAÇÃO

- Em caso de problemas, leve o aparelho a um serviço de assistência técnica autorizado. Não tente desmontar ou reparar o aparelho sem assistência, pois pode ser perigoso.

PARA VERSÕES DE PRODUTOS DA UE E/OU NO CASO DE SER SOLICITADO NO SEU PAÍS: ECOLOGIA E RECICLABILIDADE DO PRODUTO

- Os materiais que compõem a embalagem deste aparelho estão incluídos num sistema de recolha, classificação e reciclagem. Se desejar desfazer-se deles, utilize os contentores públicos adequados a cada tipo de material.
- O produto não contém concentrações de substâncias que possam ser consideradas nocivas para o ambiente.



Este símbolo significa que, caso pretenda eliminar o produto após o fim da sua vida útil, deve levá-lo a um agente de resíduos autorizado para a recolha selectiva de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE).

- Este aparelho está em conformidade com a Diretiva 2014/35/UE relativa a baixa tensão, a Diretiva 2014/30/UE relativa à compatibilidade electromagnética, a Diretiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos e a Diretiva 2009/125/CE relativa relacionados com o consumo de energia.
- O quadro seguinte apresenta os requisitos de informação para os aquecedores locais eléctricos de acordo com o Regulamento (UE) 2015/1188 da Comissão, de 28 de abril de 2015, que dá execução à Diretiva 2009/125/CE do Parlamento Europeu e do Conselho no que respeita aos requisitos de conceção ecológica dos aquecedores locais.

Identificador(es) do modelo:	Tropicano S2001		
Artigo	Símbolo	Valor	Unidade
Produção de calor			
Potência térmica nominal	P_{nom}	1,8-2,0	kW
Potência térmica mínima (indicativa)	P_{min}	0,015	kW
Potência máxima de aquecimento contínuo	$P_{max,c}$	2,0	kW
Consumo de eletricidade auxiliar			
Na potência térmica nominal	el_{max}	0,000	kW
Na potência térmica mínima	el_{min}	0,000	kW
No modo de espera	el_{SB}	0,000	kW
Tipo de entrada de calor, apenas para os aquecedores de ambiente locais de acumulação eléctrica (seleccionar um)			
Controlo manual da carga térmica, com termóstato integrado			não
Controlo manual da carga térmica com feedback da temperatura ambiente e/ou exterior			não
Controlo eletrónico da carga térmica com feedback da temperatura ambiente e/ou exterior			não
Saída de calor assistida por ventoinha			não
Tipo de saída de calor/controlo da temperatura ambiente (seleccionar um)			
Saída de calor de fase única e sem controlo da temperatura ambiente			não
Duas ou mais fases manuais, sem controlo da temperatura ambiente			não
Com termóstato mecânico para controlo da temperatura ambiente			sim
Com controlo eletrónico da temperatura ambiente			não
Controlo eletrónico da temperatura ambiente e temporizador diurno			não
Controlo eletrónico da temperatura ambiente e temporizador semanal			não
Outras opções de controlo (são possíveis várias seleções)			
Controlo da temperatura ambiente, com deteção de presença			não
Controlo da temperatura ambiente, com deteção de janela aberta			não
Com opção de controlo à distância			não
Com controlo de arranque adaptativo			não
Com limite de tempo de trabalho			não
Com sensor de bolbo negro			não
Dados de contacto	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n, 25790 Oliana, Lleida (Spain)		

**VENTILADOR CALEFACTOR
TROPICANO S2001**

Estimat client,

Moltes gràcies per triar un producte de la marca TAURUS.

Gràcies a la seva tecnologia, disseny i funcionament i al fet que supera els estàndards de qualitat més estrictes, es pot assegurar un ús totalment satisfactori i una llarga vida útil del producte.

**CONSELLS I ADVERTIMENTS DE
SEGURETAT**

- **ATENCIÓ: Algunes parts d'aquest producte poden escalfar-se molt i causar cremades. S'ha de prestar una atenció especial quan hi ha nens i persones vulnerables.**
- Llegiu atentament aquestes instruccions abans d'encendre l'aparell i guarde-les per a futures consultes. El no seguir i observar aquestes instruccions pot provocar un accident.
- Aquest aparell el poden utilitzar nens a partir de 8 anys i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o amb manca d'experiència i coneixements si han rebut supervisió o instruccions sobre l'ús de l'aparell de manera segura i entenen els perills implicats. Els nens no jugaran amb l'aparell. La neteja i el manteniment dels usuaris no els han de fer els nens sense supervisió.
- Els nens de menys de 3 anys s'han de mantenir allunyats tret que estiguin supervisats contínuament.
- Els nens a partir de 3 anys i menys de 8 anys només han d'encendre/

apagar l'aparell sempre que s'hagi col·locat o instal·lat a la posició de funcionament normal prevista i hagin rebut supervisió o instruccions sobre l'ús de l'aparell d'una manera segura i comprendre els perills que comporta.

- Els nens a partir de 3 anys i menys de 8 anys no han d'encendre, regular i netejar l'aparell ni fer el manteniment de l'usuari .
- L'escalfador no s'ha de situar immediatament a sota d'una presa de corrent.
- No utilitzeu aquest escalfador a l'entorn immediat d'un bany, una dutxa o una piscina.
- No utilitzeu aquest escalfador si s'ha caigut.
- No l'utilitzeu si hi ha signes visibles de dany a l'escalfador.
- Utilitzeu aquest escalfador en una superfície horitzontal i estable.
- Si el cable d'alimentació està danyat, l'ha de substituir el fabricant, el seu agent de servei o persones qualificades de manera similar per evitar un perill.
- Aquest aparell només és per a ús domèstic, no per a ús professional o industrial.
- **ADVERTÈNCIA:** No utilitzeu aquest escalfador en habitacions petites quan estiguin ocupades per persones que no puguin sortir soles de l'habitació, tret que hi hagi una supervisió constant.

- **ADVERTÈNCIA:** Per reduir el risc d'incendi, mantingueu els teixits, les cortines o qualsevol altre material inflamable a una distància mínima d'1 m de la sortida d'aire.



No cobrir.

- **ADVERTÈNCIA:** per evitar el sobreescalfament, no tapeu l'escalfador.

- Assegureu-vos que la tensió indicada a l'etiqueta de característiques coincideix amb la tensió de la xarxa abans de connectar l'aparell.
- Connecteu l'aparell a una presa de corrent amb una potència mínima de 16 amperes.
- L'endoll de l'aparell ha d'encaixar correctament a la presa de corrent. No altereu l'endoll. No utilitzeu adaptadors d'endoll.
- No utilitzeu l'aparell si el cable d'alimentació o l'endoll està danyat.
- No estireu del cable d'alimentació. No utilitzeu mai el cable d'alimentació per aixecar, transportar o desconnectar l'aparell.
- No emboliqueu el cable d'alimentació al voltant de l'aparell.
- Comproveu l'estat del cable d'alimentació. Si està danyat augmentarà el risc de descàrrega elèctrica.
- No deixeu que el cable d'alimentació pengi lliurement ni entri en contacte amb les superfícies calentes de l'aparell.
- Si la carcassa de l'aparell es trenca, desconnecteu immediatament l'aparell de la xarxa per evitar la possibilitat d'una descàrrega elèctrica.
- No toqueu l'endoll amb les mans mullades.
- No utilitzeu ni emmagatzemeu l'aparell a l'exterior.
- No deixeu l'aparell fora de la pluja o exposat a la humitat. Si l'aigua entra a l'aparell, augmentarà el risc de descàrrega elèctrica.
- La temperatura de les superfícies accessibles pot ser elevada quan l'aparell està en ús.
- No toqueu cap part escalfada, ja que pot provocar cremades greus.

SERVEI

- Qualsevol mal ús o incompliment de les instruccions d'ús anul·la la garantia i la responsabilitat del fabricant.

ANOMALIES I REPARACIÓ

- Si hi ha problemes, porteu l'aparell a un servei d'assistència tècnica autoritzat. No intenteu desmuntar o reparar sense ajuda, ja que això pot ser perillós.

PER A VERSIONS DE PRODUCTES DE LA UE I/O EN EL CAS QUE ES DEMANA AL TEU PAÍS:

ECOLOGIA I RECICLABILITAT DEL PRODUCTE

- Els materials dels quals consta l'embalatge d'aquest aparell estan inclosos en un sistema de recollida, classificació i reciclatge. En cas de voler disposar-ne, utilitzeu els contenidors públics adequats per a cada tipus de material.
- El producte no conté concentracions de substàncies que es puguin considerar perjudicials per al medi ambient.



Aquest símbol significa que en cas que es vulgui disposar del producte un cop finalitzada la seva vida útil, s'ha de portar a un agent de residus autoritzat per a la recollida selectiva de residus d'aparells elèctrics i electrònics (RAEE).

- Aquest aparell compleix la Directiva 2014/35/UE sobre baixa tensió, la Directiva 2014/30/UE sobre compatibilitat electromagnètica, la Directiva 2011/65/UE sobre les restriccions d'ús de determinades substàncies perilloses en equips elèctrics i electrònics i la Directiva 2009/125 / CE sobre els requisits de disseny ecològic dels productes relacionats amb l'energia.
- La taula següent detalla els requisits d'informació per als escalfadors elèctrics locals d'acord amb el Reglament (UE) 2015/1188 de la Comissió, de 28 d'abril de 2015, pel qual s'implementa la Directiva 2009/125/CE del Parlament Europeu i del Consell pel que fa als requisits de disseny ecològic dels escalfadors locals. .

Identificador(s) del model:	Tropicano S2001		
Article	Símbol	Valor	Unitat
Sortida de calor			
Potència calorífica nominal	P_{nom}	1,8-2,0	kW
Potència calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	0,015	kW
Potència calorífica contínua màxima	$P_{m\acute{a}x, c}$	2,0	kW
Consum d'electricitat auxiliar			
A la potència calorífica nominal	el_{max}	0.000	kW
A la mínima potència calorífica	el_{min}	0.000	kW
En mode d'espera	el_{SB}	0.000	kW
Tipus d'entrada de calor, només per a escalfadors locals d'emmagatzematge elèctric (seleccioneu-ne un)			
Control manual de càrrega de calor, amb termòstat integrat			no
Control manual de càrrega de calor amb retroalimentació de la temperatura ambient i/o exterior			no
Control electrònic de càrrega de calor amb retroalimentació de temperatura ambient i/o exterior			no
Sortida de calor assistida per ventilador			no
Tipus de sortida de calor/control de temperatura ambient (seleccioneu-ne un)			
Sortida de calor d'una sola etapa i sense control de temperatura ambient			no
Dues o més etapes manuals, sense control de temperatura ambient			no
Amb control de temperatura ambient amb termòstat mecànic			sí
Amb control electrònic de temperatura ambient			no
Control electrònic de la temperatura ambient i temporitzador diürn			no
Control electrònic de temperatura ambient i temporitzador setmanal			no
Altres opcions de control (possibles seleccions múltiples)			
Control de temperatura ambient, amb detecció de presència			no
Control de temperatura ambient, amb detecció de finestra oberta			no
Amb opció de control a distància			no
Amb adaptatiu iniciar el control			no
Amb limitació del temps de treball			no
Amb negre sensor de bombeta			no
Contacte detalls	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n, 25790 Oliana, Lleida (Spain)		

**VENTILATORKACHEL
TROPICANO S2001**

Geachte klant,

Hartelijk dank voor uw aankoop van een product van het merk TAURUS.

Dankzij de technologie, het ontwerp, de werking en het feit dat het de strengste kwaliteitsnormen overtreft, kan een volledig bevredigend gebruik en een lange levensduur van het product worden gegarandeerd.

**VEILIGHEIDSADVIES EN
WAARSCHUWINGEN**

- **LET OP: Sommige onderdelen van dit product kunnen zeer heet worden en brandwonden veroorzaken. Let vooral op waar kinderen en kwetsbare personen aanwezig zijn.**
- Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat inschakelt en bewaar ze zodat u ze later kunt raadplegen. Als u deze instructies niet opvolgt en in acht neemt, kan dit tot een ongeluk leiden.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, als zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Kinderen jonger dan 3 jaar moeten uit de buurt worden gehouden, tenzij ze onder voortdurend toezicht staan.
- Kinderen vanaf 3 jaar en jonger dan 8 jaar mogen het apparaat alleen in- en uitschakelen als het in de bedoelde normale gebruikspositie is geplaatst of geïnstalleerd en als zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen om het apparaat op een veilige manier te gebruiken en de gevaren ervan begrijpen.
- Kinderen vanaf 3 jaar en jonger dan 8 jaar mogen het apparaat niet aansluiten, regelen en reinigen of gebruikersonderhoud uitvoeren.
- Het verwarmingselement mag zich niet direct onder een wandcontactdoos bevinden.
- Gebruik deze verwarming niet in de directe omgeving van een bad, een douche of een zwembad.
- Gebruik dit verwarmingselement niet als het gevallen is.
- Niet gebruiken als er zichtbare tekenen van schade aan het verwarmingselement zijn.
- Gebruik deze verwarmers op een horizontaal en stabiel oppervlak.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, zijn serviceagent of gelijk gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.

- Dit apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik, niet voor professioneel of industrieel gebruik.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik deze verwarmers niet in kleine kamers wanneer deze worden bewoond door personen die niet in staat zijn om de kamer zelfstandig te verlaten, tenzij er voortdurend toezicht is.
- **WAARSCHUWING:** Houd textiel, gordijnen of andere brandbare materialen op een afstand van minimaal 1 m van de luchtuitlaat om het risico op brand te verminderen.



Niet bedekken.

- **WAARSCHUWING:** Dek het verwarmingselement niet af om oververhitting te voorkomen.
- Controleer of de op het typeplaatje aangegeven spanning overeenkomt met de netspanning voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact van minstens 16 ampère.
- De stekker van het apparaat moet goed in het stopcontact passen. Verander niets aan de stekker. Gebruik geen stekkeradapters.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de stekker beschadigd is.
- Trek niet aan het netsnoer. Gebruik het netsnoer nooit om het apparaat op te tillen, te dragen of los te koppelen.
- Wikkel het netsnoer niet rond het apparaat.
- Controleer de staat van het netsnoer. Als het beschadigd is, verhoogt dit het risico op elektrische schokken.
- Laat het netsnoer niet vrij hangen of in contact komen met de hete oppervlakken van het apparaat.
- Als de behuizing van het apparaat breekt, moet u het apparaat onmiddellijk loskoppelen van het elektriciteitsnet om de kans op een elektrische schok te voorkomen.
- Raak de stekker niet aan met natte handen.
- Gebruik of bewaar het apparaat niet buitenshuis.

- Laat het apparaat niet in de regen staan of blootstaan aan vocht. Als er water in het apparaat komt, verhoogt dit het risico op elektrische schokken.
- De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn wanneer het apparaat in gebruik is.
- Raak geen verwarmde onderdelen aan, aangezien dit ernstige brandwonden kan veroorzaken.

SERVICE

- Bij elk verkeerd gebruik of het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt de garantie en de aansprakelijkheid van de fabrikant.

AFWIJINGEN EN REPARATIE

- Breng het apparaat bij problemen naar een erkende technische dienst. Probeer het apparaat niet zonder hulp te demonteren of te repareren, want dit kan gevaarlijk zijn.

VOOR EU-PRODUCTVERSIES EN/OF IN HET GEVAL DAT DIT IN UW LAND VEREIST IS: ECOLOGIE EN RECYCLEBAARHEID VAN HET PRODUCT

- De materialen waaruit de verpakking van dit apparaat bestaat, zijn opgenomen in een inzamelings-, classificatie- en recyclingsstelsel. Als u ze wilt weggooien, gebruik dan de juiste openbare containers voor elk type materiaal.
- Het product bevat geen concentraties van stoffen die als schadelijk voor het milieu kunnen worden beschouwd.



Dit symbool betekent dat als u het product wilt weggooien nadat de levensduur ervan is verstreken, u het naar een erkende afvalverwerker moet brengen voor de gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).

- Dit apparaat voldoet aan Richtlijn 2014/35/EU betreffende Laagspanning, Richtlijn 2014/30/EU betreffende Elektromagnetische Compatibiliteit, Richtlijn 2011/65/EU betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur en Richtlijn 2009/125/EG betreffende de eisen inzake ecologisch ontwerp voor energiegerelateerde producten.
- De volgende tabel geeft een gedetailleerd overzicht van de informatievereisten voor elektrische lokale ruimteverwarmers volgens Verordening (EU) 2015/1188 van de Commissie van 28 april 2015 tot uitvoering van Richtlijn 2009/125/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende eisen inzake ecologisch ontwerp voor lokale ruimteverwarmers.

Modelnummer(s):	Tropicano S2001		
Item	Symbool	Waarde	Eenheid
Warmteafgifte			
Nominale warmteafgifte	P_{nom}	1,8-2,0	kW
Minimale warmteafgifte (indicatief)	P_{min}	0,015	kW
Maximale continue warmteafgifte	$P_{max,c}$	2,0	kW
Huishoudelijk elektriciteitsverbruik			
Bij nominaal verwarmingsvermogen	el_{max}	0,000	kW
Bij minimale warmteafgifte	el_{min}	0,000	kW
In stand-bymodus	el_{sb}	0,000	kW
Type warmtetoevoer, alleen voor elektrische lokale accumulatieverwarming (kies er een)			
Handmatige warmtelaadregeling, met geïntegreerde thermostaat			geen
Handmatige warmtelastregeling met terugkoppeling van kamer- en/of buitentemperatuur			geen
Elektronische warmtelastregeling met terugkoppeling van kamer- en/of buitentemperatuur			geen
Ventilatorondersteunde warmteafgifte			geen
Type warmteafgifte/kamertemperatuurregeling (kies er een)			
Enkefasige warmteafgifte en geen regeling van de kamertemperatuur			geen
Twee of meer handmatige fasen, geen kamertemperatuurregeling			geen
Met mechanische thermostaat kamertemperatuurregeling			ja
Met elektronische ruimtetemperatuurregeling			geen
Elektronische kamertemperatuurregeling plus dagtimer			geen
Elektronische kamertemperatuurregeling plus weektimer			geen
Andere besturingsopties (meerdere selecties mogelijk)			
Kamertemperatuurregeling, met aanwezigheidsdetectie			geen
Kamertemperatuurregeling, met detectie van open ramen			geen
Met afstandsbedieningsoptie			geen
Met adaptieve startregeling			geen
Met werktijdbeperking			geen
Met sensor voor zwarte lamp			geen
Contactgegevens	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n, 25790 Oliana, Lleida (Spain)		

**TERMOWENTYLATOR
TROPICANO S2001**

Szanowny kliencie,

Dziękujemy, że zdecydowali się Państwo na zakup produktu marki TAURUS.

Dzięki swojej technologii, konstrukcji i działaniu oraz temu, że przekracza najsurowsze normy jakości, można zapewnić w pełni satysfakcjonujące użytkowanie i długą żywotność produktu.

**PORADY I OSTRZEŻENIA
DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

- **UWAGA: Niektóre części tego produktu mogą stać się bardzo gorące i spowodować oparzenia. Szczególną uwagę należy zwrócić na miejsca, w których przebywają dzieci i osoby szczególnie narażone.**
 - Proszę uważnie przeczytać niniejszą instrukcję przed włączeniem urządzenia i zachować ją na przyszłość. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może doprowadzić do wypadku.
 - To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą
- być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Dzieci w wieku poniżej 3 lat powinny być trzymane z daleka, chyba że są pod stałym nadzorem.
 - Dzieci w wieku od 3 lat do 8 lat mogą włączać/wyłączać urządzenie tylko pod warunkiem, że zostało ono umieszczone lub zainstalowane w przewidzianej dla niego normalnej pozycji roboczej oraz że były nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia.
 - Dzieciom w wieku od 3 do 8 lat nie wolno podłączać, regulować i czyścić urządzenia ani wykonywać czynności konserwacyjnych.
 - Grzejnik nie może znajdować się bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.
 - Proszę nie używać grzejnika w bezpośrednim sąsiedztwie wanny, prysznicza lub basenu.
 - Proszę nie używać tej nagrzewnicy, jeśli została upuszczona.
 - Nie używać, jeśli widoczne są oznaki uszkodzenia nagrzewnicy.
 - Proszę używać grzejnika na poziomej i stabilnej powierzchni.
 - Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub

podobnie wykwalifikowane osoby w celu uniknięcia zagrożenia.

- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, a nie profesjonalnego lub przemysłowego.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie należy używać tego grzejnika w małych pomieszczeniach, gdy przebywają w nich osoby niezdolne do samodzielnego opuszczenia pomieszczenia, chyba że zapewniony jest stały nadzór.
- **OSTRZEŻENIE:** Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, należy trzymać tkaniny, zasłony lub inne łatwopalne materiały w odległości co najmniej 1 m od wylotu powietrza.



Proszę nie przykrywać.

- **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć przegrzania, nie należy przykrywać grzejnika.
- Przed podłączeniem urządzenia należy upewnić się, że napięcie wskazane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu sieciowemu.
- Proszę podłączyć urządzenie do gniazda sieciowego o natężeniu co najmniej 16 amperów.
- Wtyczka urządzenia musi prawidłowo pasować do gniazda sieciowego. Nie wolno modyfikować wtyczki. Proszę nie używać adapterów wtyczki.
- Nie używać urządzenia, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone.
- Nie ciągnąć za przewód zasilający. Nigdy nie używać przewodu zasilającego do podnoszenia, przenoszenia lub odłączania urządzenia.
- Nie owijać przewodu zasilającego wokół urządzenia.
- Proszę sprawdzić stan przewodu zasilającego. Jeśli jest uszkodzony, zwiększy to ryzyko porażenia prądem.

- Nie wolno dopuścić, aby przewód zasilający zwisał swobodnie lub stykał się z gorącymi powierzchniami urządzenia.
- Jeśli obudowa urządzenia pęknie, należy natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania, aby zapobiec możliwości porażenia prądem.
- Nie dotykać wtyczki mokrymi rękami.
- Nie używać ani nie przechowywać urządzenia na zewnątrz.
- Proszę nie pozostawiać urządzenia na deszczu lub w wilgoci. Jeśli do urządzenia dostanie się woda, zwiększy to ryzyko porażenia prądem.
- Temperatura dostępnych powierzchni może być wysoka, gdy urządzenie jest używane.
- Proszę nie dotykać żadnych rozgrzanych części, ponieważ może to spowodować poważne oparzenia.

SERWIS

- Jakikolwiek niewłaściwe użycie lub nieprzestrzeganie instrukcji obsługi powoduje unieważnienie gwarancji i odpowiedzialności producenta.

NIEPRAWIDŁOŚCI I NAPRAWA

- W razie problemów z urządzeniem należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu technicznego. Proszę nie próbować demontować lub naprawiać urządzenia bez pomocy, ponieważ może to być niebezpieczne.

DLA WERSJI PRODUKTÓW EU I/LUB W PRZYPADKU, GDY JEST TO WYMAGANE W PAŃSTWA KRAJU: EKOLOGIA I MOŻLIWOŚĆ RECYKLINGU PRODUKTU

- Materiały, z których składa się opakowanie tego urządzenia, są objęte systemem zbiórki, klasyfikacji i recyklingu. Jeśli chcą się Państwo ich pozbyć, należy użyć odpowiednich pojemników publicznych dla każdego rodzaju materiału.
- Produkt nie zawiera stężenia substancji, które można by uznać za szkodliwe dla środowiska.



Symbol ten oznacza, że w przypadku, gdy chcą Państwo pozbyć się produktu po zakończeniu jego okresu użytkowania, należy oddać go do autoryzowanego punktu selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

- To urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/35/UE w sprawie niskiego napięcia, dyrektywą 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej, dyrektywą 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz dyrektywą 2009/125/WE w sprawie wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią.

- W poniższej tabeli wyszczególniono wymogi informacyjne dotyczące elektrycznych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń zgodnie z rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/1188 z dnia 28 kwietnia 2015 r. w sprawie wykonania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń.

Identyfikator(y) modelu:	Tropicano S2001		
Pozycja	Symbol	Wartość	Jednostka
Moc cieplna			
Nominalna moc cieplna	P_{nom}	1,8-2,0	kW
Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	P_{min}	0,015	kW
Maksymalna ciągła moc grzewcza	$P_{max,c}$	2,0	kW
Pomocnicze zużycie energii elektrycznej			
Przy nominalnej mocy cieplnej	el_{max}	0,000	kW
Przy minimalnej mocy grzewczej	el_{min}	0,000	kW
W trybie gotowości	el_{SB}	0,000	kW
Typ poboru ciepła, tylko dla elektrycznych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń (wybierz jeden)			
Ręczna kontrola ładowania ciepła z wbudowanym termostatem			nie
Ręczne sterowanie doładowaniem ciepła ze sprzężeniem zwrotnym temperatury w pomieszczeniu i/ lub temperatury zewnętrznej			nie
Elektroniczna kontrola ładowania ciepła z informacją zwrotną o temperaturze w pomieszczeniu i/lub na zewnątrz			nie
Moc grzewcza wspomagana wentylatorem			nie
Typ mocy grzewczej/sterowania temperaturą w pomieszczeniu (wybierz jeden)			
Jednostopniowa moc grzewcza i brak regulacji temperatury w pomieszczeniu			nie
Dwa lub więcej stopni ręcznych, bez kontroli temperatury w pomieszczeniu			nie
Z mechanicznym termostatem do regulacji temperatury w pomieszczeniu			tak
Z elektroniczną regulacją temperatury w pomieszczeniu			nie
Elektroniczna kontrola temperatury w pomieszczeniu plus zegar sterujący			nie
Elektroniczna kontrola temperatury w pomieszczeniu plus tygodniowy wyłącznik czasowy			nie
Inne opcje sterowania (możliwość wielokrotnego wyboru)			
Kontrola temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności			nie
Kontrola temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna			nie
Z opcją kontroli odległości			nie
Z adaptacyjnym sterowaniem rozruchem			nie
Z ograniczeniem czasu pracy			nie
Z czujnikiem czarnej żarówki			nie
Dane kontaktowe	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n, 25790 Oliana, Lleida (Spain)		

**ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑΣ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ
TROPICANO S2001**

Αγαπητέ πελάτη,

Σας ευχαριστούμε πολύ που επιλέξατε να αγοράσετε ένα προϊόν της μάρκας TAURUS.

Χάρη στην τεχνολογία, το σχεδιασμό και τη λειτουργία του και το γεγονός ότι υπερβαίνει τα αυστηρότερα πρότυπα ποιότητας, μπορεί να διασφαλιστεί μια πλήρως ικανοποιητική χρήση και μεγάλη διάρκεια ζωής του προϊόντος.

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

- **ΠΡΟΣΟΧΗ: Ορισμένα μέρη αυτού του προϊόντος μπορεί να ζεσταθούν πολύ και να προκαλέσουν εγκαύματα. Πρέπει να δίνεται ιδιαίτερη προσοχή όταν υπάρχουν παιδιά και ευάλωτα άτομα.**
- Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Εάν δεν ακολουθήσετε και δεν τηρήσετε αυτές τις οδηγίες, μπορεί να προκληθεί ατύχημα.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών πρέπει να κρατούνται μακριά, εκτός εάν επιβλέπονται συνεχώς.
- Παιδιά ηλικίας από 3 ετών και κάτω των 8 ετών θα πρέπει να ενεργοποιούν/απενεργοποιούν τη συσκευή μόνο εφόσον αυτή έχει τοποθετηθεί ή εγκατασταθεί στην προβλεπόμενη κανονική θέση λειτουργίας της και έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει.
- Παιδιά ηλικίας από 3 ετών και κάτω των 8 ετών δεν πρέπει να συνδέουν, να ρυθμίζουν και να καθαρίζουν τη συσκευή ή να εκτελούν συντήρηση από το χρήστη.
- Η θερμάστρα δεν πρέπει να βρίσκεται ακριβώς κάτω από μια πρίζα.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτόν τον θερμαντήρα στο άμεσο περιβάλλον ενός λουτρού, ενός ντους ή μιας πισίνας.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη θερμάστρα εάν έχει πέσει.
- Μην το χρησιμοποιείτε εάν υπάρχουν ορατά σημάδια βλάβης στον θερμαντήρα.
- Χρησιμοποιήστε αυτή τη θερμάστρα σε οριζόντια και σταθερή επιφάνεια.

- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από άτομα με παρόμοια προσόντα, προκειμένου να αποφευχθεί κίνδυνος.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση και όχι για επαγγελματική ή βιομηχανική χρήση.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη θερμάστρα σε μικρά δωμάτια όταν αυτά καταλαμβάνονται από άτομα που δεν είναι σε θέση να βγουν μόνα τους από το δωμάτιο, εκτός εάν υπάρχει συνεχής επίβλεψη.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, κρατήστε υφάσματα, κουρτίνες ή οποιοδήποτε άλλο εύφλεκτο υλικό σε απόσταση τουλάχιστον 1 m από την έξοδο αέρα.



Μην καλύπτετε.

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για να αποφύγετε την υπερθέρμανση, μην καλύπτετε τη θερμάστρα.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στην ετικέτα χαρακτηριστικών ταιριάζει με την τάση δικτύου πριν συνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα.
- Συνδέστε τη συσκευή σε πρίζα δικτύου με ονομαστική ισχύ τουλάχιστον 16 αμπέρ.
- Το φις της συσκευής πρέπει να εφαρμόζει σωστά στην πρίζα. Μην τροποποιείτε το φις. Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς βύσματος.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο τροφοδοσίας ή το βύσμα έχει υποστεί ζημιά.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να

σηκώσετε, να μεταφέρετε ή να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την πρίζα.

- Μην τυλίγετε το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από τη συσκευή.
- Ελέγξτε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν έχει υποστεί ζημιά, θα αυξηθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Μην αφήνετε το καλώδιο τροφοδοσίας να κρέμεται ελεύθερα ή να έρχεται σε επαφή με τις θερμές επιφάνειες της συσκευής.
- Εάν το περίβλημα της συσκευής σπάσει, αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο για να αποφύγετε την πιθανότητα ηλεκτροπληξίας.
- Μην αγγίζετε το βύσμα με βρεγμένα χέρια.
- Μην χρησιμοποιείτε και μην αποθηκεύετε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
- Μην αφήνετε τη συσκευή έξω στη βροχή ή εκτεθειμένη σε υγρασία. Εάν εισέλθει νερό στη συσκευή, αυτό θα αυξήσει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Η θερμοκρασία των προσβάσιμων επιφανειών μπορεί να είναι υψηλή όταν η συσκευή είναι σε λειτουργία.
- Μην αγγίζετε κανένα θερμαινόμενο μέρος, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει σοβαρά εγκαύματα.

ΥΠΗΡΕΣΙΑ

- Τυχόν κακή χρήση ή μη τήρηση των οδηγιών χρήσης καθιστά την εγγύηση και την ευθύνη του κατασκευαστή άκυρη.

ΑΝΩΜΑΛΙΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΗ

- Αν προκύψουν προβλήματα, μεταφέρετε τη συσκευή σε εξουσιοδοτημένη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης. Μην προσπαθήσετε να αποσυναρμολογήσετε ή να επισκευάσετε χωρίς βοήθεια, καθώς αυτό μπορεί να είναι επικίνδυνο.

ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΗΣ ΕΕ Η/ΚΑΙ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΖΗΤΗΘΕΙ ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΣΑΣ: ΟΙΚΟΛΟΓΙΑ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΙΜΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Τα υλικά από τα οποία αποτελείται η συσκευασία αυτής της συσκευής περιλαμβάνονται σε ένα σύστημα συλλογής, ταξινόμησης και ανακύκλωσης. Σε περίπτωση που επιθυμείτε να τα απορρίψετε, χρησιμοποιήστε τους κατάλληλους δημόσιους περιέκτες για κάθε τύπο υλικού.
- Το προϊόν δεν περιέχει συγκεντρώσεις ουσιών που θα μπορούσαν να θεωρηθούν επιβλαβείς για το περιβάλλον.



Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι σε περίπτωση που θέλετε να απορρίψετε το προϊόν μετά τη λήξη της διάρκειας ζωής του, παραδώστε το σε έναν

εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο αποβλήτων για την επιλεκτική συλλογή αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

- Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/35/ΕΕ για τη χαμηλή τάση, την οδηγία 2014/30/ΕΕ για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, την οδηγία 2011/65/ΕΕ για τους περιορισμούς της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό και την οδηγία 2009/125/ΕΚ σχετικά με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για προϊόντα που σχετίζονται με την ενέργεια.
- Ο ακόλουθος πίνακας περιγράφει λεπτομερώς τις απαιτήσεις πληροφοριών για τις ηλεκτρικές τοπικές θερμάστρες χώρου σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1188 της Επιτροπής, της 28ης Απριλίου 2015, για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για τις τοπικές θερμάστρες χώρου.

Αναγνωριστικό(-ά) μοντέλου:	Tropicano S2001		
Στοιχείο	Σύμβολο	Αξία	Μονάδα
Παραγωγή θερμότητας			
Ονομαστική απόδοση θερμότητας	P_{nom}	1,8-2,0	kW
Ελάχιστη απόδοση θερμότητας (ενδεικτικά)	P_{min}	0,015	kW
Μέγιστη συνεχής απόδοση θερμότητας	$P_{max,c}$	2,0	kW
Βοηθητική κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας			
Στην ονομαστική θερμική ισχύ	el_{max}	0,000	kW
Στην ελάχιστη θερμική ισχύ	el_{min}	0,000	kW
Σε κατάσταση αναμονής	el_{SB}	0,000	kW
Τύπος εισόδου θερμότητας, μόνο για ηλεκτρικούς θερμαντήρες χώρου αποθήκευσης (επιλέξτε ένα)			
Χειροκίνητος έλεγχος φόρτισης θερμότητας, με ενσωματωμένο θερμοστάτη			όχι
Χειροκίνητος έλεγχος φόρτισης θερμότητας με ανατροφοδότηση της θερμοκρασίας του χώρου ή/και της εξωτερικής θερμοκρασίας			όχι
Ηλεκτρονικός έλεγχος φόρτισης θερμότητας με ανατροφοδότηση της θερμοκρασίας χώρου ή/και εξωτερικής θερμοκρασίας			όχι
Έξοδος θερμότητας με ανεμιστήρα			όχι
Τύπος παραγωγής θερμότητας/ελέγχου θερμοκρασίας χώρου (επιλέξτε ένα)			
Μονοβάθμια παραγωγή θερμότητας και χωρίς έλεγχο της θερμοκρασίας δωματίου			όχι
Δύο ή περισσότερα χειροκίνητα στάδια, χωρίς έλεγχο της θερμοκρασίας δωματίου			όχι
Με μηχανικό θερμοστάτη ελέγχου της θερμοκρασίας δωματίου			ναι
Με ηλεκτρονικό έλεγχο της θερμοκρασίας δωματίου			όχι
Ηλεκτρονικός έλεγχος της θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτης ημέρας			όχι
Ηλεκτρονικός έλεγχος της θερμοκρασίας δωματίου και χρονοδιακόπτης εβδομάδας			όχι
Άλλες επιλογές ελέγχου (δυνατότητα πολλαπλών επιλογών)			
Έλεγχος θερμοκρασίας δωματίου, με ανίχνευση παρουσίας			όχι
Έλεγχος θερμοκρασίας δωματίου, με ανίχνευση ανοιχτού παραθύρου			όχι
Με δυνατότητα ελέγχου απόστασης			όχι
Με προσαρμοστικό έλεγχο εκκίνησης			όχι
Με περιορισμό χρόνου εργασίας			όχι
Με αισθητήρα μαύρου λαμπτήρα			όχι
Στοιχεία επικοινωνίας	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n, 25790 Oliana, Lleida (Spain)		

**ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОР
TROPICANO S2001**

Уважаемый покупатель,

Большое спасибо за то, что вы решили приобрести продукт марки TAURUS.

Благодаря технологии, дизайну и эксплуатации, а также тому, что он превосходит самые строгие стандарты качества, можно гарантировать полностью удовлетворительное использование и долгий срок службы продукта.

**СОВЕТЫ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

- **ВНИМАНИЕ: Некоторые части этого изделия могут сильно нагреться и вызвать ожоги. Особое внимание следует уделять тем местам, где находятся дети и уязвимые люди.**
- Внимательно прочтите эти инструкции перед включением прибора и сохраните их для дальнейшего использования. Несоблюдение этих инструкций может привести к несчастному случаю.
- Этим прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, а также люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они получили надзор или инструктаж по безопасному использованию прибора и понимают связанные с ним опасности. Дети не должны играть с прибором. Дети не должны заниматься чисткой и обслуживанием прибора без присмотра.
- Детей младше 3 лет следует держать подальше, если они не находятся под постоянным присмотром.
- Дети в возрасте от 3 лет и младше 8 лет должны включать/выключать прибор только при условии, что он был помещен или установлен в предназначенное для него нормальное рабочее положение, и что они получили надзор или инструктаж по безопасному использованию прибора и понимают связанные с ним опасности.
- Дети в возрасте от 3 лет и младше 8 лет не должны включать прибор в сеть, регулировать и чистить его, а также выполнять техническое обслуживание.
- Нагреватель не должен располагаться непосредственно под розеткой.
- Не используйте этот обогреватель в непосредственной близости от ванны, душа или плавательного бассейна.
- Не используйте этот обогреватель, если его уронили.
- Не используйте, если есть видимые признаки повреждения нагревателя.
- Используйте этот обогреватель на горизонтальной и устойчивой поверхности.

- Если шнур питания поврежден, во избежание опасности он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или специалистами с аналогичной квалификацией.
- Этот прибор предназначен только для домашнего использования, а не для профессионального или промышленного.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не используйте этот обогреватель в небольших помещениях, если в них находятся люди, не способные самостоятельно покинуть помещение, если только за ними не осуществляется постоянный присмотр.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Чтобы снизить риск возгорания, держите текстиль, шторы или любые другие легковоспламеняющиеся материалы на расстоянии не менее 1 м от выхода воздуха.



Не накрывайте.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во избежание перегрева не накрывайте нагреватель.
- Перед включением прибора в розетку убедитесь, что напряжение, указанное на табличке с техническими характеристиками, соответствует напряжению в сети.
- Подключите прибор к сетевой розетке с номинальным током не менее 16 ампер.
- Вилка прибора должна правильно входить в сетевую розетку. Не изменяйте вилку. Не используйте адаптеры для вилок.

- Не используйте прибор, если шнур питания или вилка повреждены.
- Не тяните за шнур питания. Никогда не используйте шнур питания для поднятия, переноски или отключения прибора от сети.
- Не обматывайте сетевой шнур вокруг прибора.
- Проверьте состояние шнура питания. Если он поврежден, это увеличит риск поражения электрическим током.
- Не позволяйте шнуру питания свободно болтаться или соприкасаться с горячими поверхностями прибора.
- Если корпус прибора разбился, немедленно отключите его от сети, чтобы предотвратить возможность поражения электрическим током.
- Не прикасайтесь к вилке мокрыми руками.
- Не используйте и не храните прибор на открытом воздухе.
- Не оставляйте прибор под дождём или под воздействием влаги. Если в прибор попадет вода, это увеличит риск поражения электрическим током.
- Температура доступных поверхностей может быть высокой, когда прибор используется.
- Не прикасайтесь к нагретым частям, так как это может привести к серьезным ожогам.

СЕРВИС

- Любое неправильное использование или несоблюдение инструкций по применению делает гарантию и ответственность производителя недействительными.

АНОМАЛИИ И РЕМОНТ

- При возникновении проблем отнесите прибор в авторизованную службу технической поддержки. Не пытайтесь разбирать или ремонтировать прибор без посторонней помощи, это может быть опасно.

для версий продуктов для ЕС и/или в случае, если это требуется в вашей стране: ЭКОЛОГИЧНОСТЬ И ВОЗМОЖНОСТЬ ВТОРИЧНОЙ ПЕРЕРАБОТКИ ПРОДУКТА

- Материалы, из которых состоит упаковка этого прибора, включены в систему сбора, классификации и переработки. Если Вы захотите их утилизировать, используйте соответствующие общественные контейнеры для каждого типа материалов.
- Продукт не содержит концентраций веществ, которые могут считаться вредными для окружающей среды.



Этот символ означает, что если Вы хотите утилизировать изделие по окончании срока службы, сдайте его в авторизованный пункт приема отходов электрического и электронного оборудования (WEEE).

- Этот прибор соответствует Директиве 2014/35/EU о низком напряжении, Директиве 2014/30/EU об электромагнитной совместимости, Директиве 2011/65/EU об ограничении использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании и Директиве 2009/125/EC о требованиях экодизайна для продуктов, связанных с энергией.
- В следующей таблице приведены требования к информации для электрических локальных обогревателей в соответствии с Постановлением Комиссии (ЕС) 2015/1188 от 28 апреля 2015 г., реализующим Директиву 2009/125/ЕС Европейского парламента и Совета в отношении требований экодизайна для локальных обогревателей.

Идентификатор(ы) модели:	Tropicano S2001		
Артикул	Символ	Значение	Единица
Тепловая мощность			
Номинальная тепловая мощность	P_{nom}	1,8-2,0	кВт
Минимальная тепловая мощность (ориентировочно)	P_{min}	0,015	кВт
Максимальная непрерывная тепловая мощность	$P_{max,c}$	2,0	кВт
Расход электроэнергии на вспомогательные нужды			
При номинальной тепловой мощности	el_{max}	0,000	кВт
При минимальной тепловой мощности	el_{min}	0,000	кВт
В режиме ожидания	el_{SB}	0,000	кВт
Тип потребляемого тепла, только для электрических накопительных локальных обогревателей (выберите один)			
Ручное управление нагревом, со встроенным термостатом			нет
Ручное управление тепловым наддувом с обратной связью по температуре в помещении и/или на улице			нет
Электронное управление тепловым наддувом с обратной связью по температуре в помещении и/или на улице			нет
Тепловая мощность с вентилятором			нет
Тип тепловой мощности/контроля температуры в помещении (выберите один)			
Одноступенчатая тепловая мощность и отсутствие контроля температуры в помещении			нет
Две или более ручных ступени, без контроля температуры в помещении			нет
С механическим термостатом контроль температуры в помещении			да
С электронным контролем температуры в помещении			нет
Электронный контроль температуры в помещении и дневной таймер			нет
Электронный контроль температуры в помещении и недельный таймер			нет
Другие параметры управления (возможен выбор из нескольких вариантов)			
Контроль комнатной температуры с обнаружением присутствия			нет
Контроль комнатной температуры с обнаружением открытого окна			нет
С возможностью управления на расстоянии			нет
С адаптивным управлением стартом			нет
С ограничением рабочего времени			нет
С датчиком черной лампы			нет
Контактная информация	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n, 25790 Oliana, Lleida (Spain)		

ÎNCĂLZITOR CU VENTILATOR TROPICANO S2001

Stimate client,

Vă mulțumim că ați ales să cumpărați un produs marca TAURUS.

Datorită tehnologiei, designului și funcționării sale și datorită faptului că depășește cele mai stricte standarde de calitate, se poate asigura o utilizare pe deplin satisfăcătoare și o durată de viață lungă a produsului.

SFATURI DE SIGURANȚĂ ȘI AVERTISMENTE

- **ATENȚIE: Unele părți ale acestui produs pot deveni foarte fierbinți și pot provoca arsuri. Trebuie acordată o atenție deosebită în cazul în care sunt prezenți copii și persoane vulnerabile.**
- Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a porni aparatul și păstrați-le pentru consultări ulterioare. Nerespectarea și nerespectarea acestor instrucțiuni ar putea duce la un accident.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă acestea au fost supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și dacă înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de către copii fără supraveghere.
- Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani trebuie ținuti la distanță, cu excepția cazului în care sunt supravegheați în permanență.
- Copiii cu vârste cuprinse între 3 ani și mai puțin de 8 ani pot porni/opri aparatul numai dacă acesta a fost amplasat sau instalat în poziția normală de funcționare prevăzută și dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și dacă au înțeles pericolele implicate.
- Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 ani și mai puțin de 8 ani nu trebuie să conecteze, să regleze și să curețe aparatul sau să efectueze întreținerea utilizatorului.
- Încălzitorul nu trebuie să fie amplasat imediat sub o priză de curent.
- Nu utilizați acest încălzitor în imediata apropiere a unei băi, a unui duș sau a unei piscine.
- Nu utilizați acest încălzitor dacă a fost scăpat.
- Nu utilizați dacă există semne vizibile de deteriorare a încălzitorului.
- Utilizați acest încălzitor pe o suprafață orizontală și stabilă.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către agentul său de service sau de către persoane cu calificare similară pentru a evita un pericol.

- Acest aparat este destinat exclusiv uzului casnic, nu uzului profesional sau industrial.
- **AVERTISMENT:** Nu utilizați acest încălzitor în încăperi mici atunci când acestea sunt ocupate de persoane care nu sunt capabile să părăsească singure încăperea, cu excepția cazului în care se asigură o supraveghere constantă.
- **AVERTISMENT:** Pentru a reduce riscul de incendiu, păstrați textilele, perdelele sau orice alt material inflamabil la o distanță minimă de 1 m de ieșirea de aer.



Nu se acoperă.

- **AVERTISMENT:** Pentru a evita supraîncălzirea, nu acoperiți încălzitorul.
- Asigurați-vă că tensiunea indicată pe eticheta nominală corespunde tensiunii de rețea înainte de a conecta aparatul la priză.
- Conectați aparatul la o priză de rețea cu o putere nominală de cel puțin 16 amperi.
- Ștecherul aparatului trebuie să se potrivească în mod corespunzător în priză de rețea. Nu modificați fișa. Nu utilizați adaptoare de fișă.
- Nu utilizați aparatul dacă cablul de alimentare sau ștecherul este deteriorat.
- Nu trageți de cablul de alimentare. Nu folosiți niciodată cablul de alimentare pentru a ridica, transporta sau scoate aparatul din priză.
- Nu înfășurați cablul de alimentare în jurul aparatului.
- Verificați starea cablului de alimentare. Dacă acesta este deteriorat, va crește riscul de electrocutare.
- Nu lăsați cablul de alimentare să atârne liber sau să intre în contact cu suprafețele fierbinți ale aparatului.
- În cazul în care carcasa aparatului se rupe, deconectați imediat aparatul de la rețeaua electrică pentru a preveni posibilitatea unui șoc electric.

- Nu atingeți fișa cu mâinile umede.
- Nu utilizați și nu depozitați aparatul în aer liber.
- Nu lăsați aparatul afară în ploaie sau expus la umiditate. Dacă apa pătrunde în aparat, va crește riscul de electrocutare.
- Temperatura suprafețelor accesibile poate fi ridicată atunci când aparatul este în funcțiune.
- Nu atingeți nicio parte încălzită, deoarece acest lucru poate provoca arsuri grave.

SERVICE

- Orice utilizare necorespunzătoare sau nerespectarea instrucțiunilor de utilizare face ca garanția și răspunderea producătorului să devină nulă și neavenită.

ANOMALII ȘI REPARAȚII

- Dacă apar probleme, duceți aparatul la un serviciu de asistență tehnică autorizat. Nu încercați să demontați sau să reparați aparatul fără asistență, deoarece acest lucru poate fi periculos.

PENTRU VERSIUNILE DE PRODUSE DIN UE ȘI/ SAU ÎN CAZUL ÎN CARE ESTE SOLICITAT ÎN ȚARA DUMNEAVOASTRĂ:

ECOLOGIA ȘI RECICLABILITATEA PRODUSULUI

- Materialele din care este alcătuit ambalajul acestui aparat sunt incluse într-un sistem de colectare, clasificare și reciclare. În cazul în care doriți să le eliminați, utilizați containerele publice adecvate pentru fiecare tip de material.
- Produsul nu conține concentrații de substanțe care ar putea fi considerate dăunătoare pentru mediu.



Acest simbol înseamnă că, în cazul în care doriți să vă debarasați de produs după ce acesta și-a încheiat durata de viață, trebuie să îl duceți la un agent autorizat pentru colectarea selectivă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE).

- Acest aparat este conform cu Directiva 2014/35/UE privind joasa tensiune, Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică, Directiva 2011/65/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice și Directiva 2009/125/CE privind cerințele de proiectare ecologică pentru produsele cu impact energetic.
- Tabelul următor detaliază cerințele de informare pentru încălzitoarele locale electrice în conformitate cu Regulamentul (UE) 2015/1188 al Comisiei din 28 aprilie 2015 de punere în aplicare a Directivei 2009/125/CE a Parlamentului European și a Consiliului în ceea ce privește cerințele de proiectare ecologică pentru încălzitoarele locale.

Identificatorul (identificatorii) modelului:	Tropicano S2001		
Articolul	Simbol	Valoare	Unitatea
Putere termică			
Putere termică nominală	P_{nom}	1,8-2,0	kW
Puterea termică minimă (indicativă)	P_{min}	0,015	kW
Putere termică maximă continuă	$P_{max,c}$	2,0	kW
Consumul de energie electrică auxiliară			
La puterea termică nominală	el_{max}	0,000	kW
La puterea termică minimă	el_{min}	0,000	kW
În modul standby	el_{SB}	0,000	kW
Tipul de intrare a căldurii, numai pentru încălzitoarele locale electrice cu acumulare (selecțaiți unul)			
Control manual al încărcăturii termice, cu termostat integrat			nu
Reglarea manuală a încărcăturii de căldură cu feedback de temperatură ambientă și/sau exterioară			nu
Control electronic al încărcăturii de căldură cu feedback de temperatură ambientă și/sau exterioară			nu
Putere de încălzire asistată de ventilator			nu
Tipul de ieșire a căldurii/controlul temperaturii camerei (selecțaiți unul)			
Ieșire de căldură într-o singură etapă și fără control al temperaturii camerei			nu
Două sau mai multe etape manuale, fără control al temperaturii camerei			nu
Cu termostat mecanic de control al temperaturii camerei			da
Cu control electronic al temperaturii camerei			nu
Control electronic al temperaturii camerei plus temporizator de zi			nu
Control electronic al temperaturii camerei plus cronometru săptămânal			nu
Alte opțiuni de control (sunt posibile selecții multiple)			
Controlul temperaturii camerei, cu detectare a prezenței			nu
Controlul temperaturii camerei, cu detectarea ferestrei deschise			nu
Cu opțiunea de control al distanței			nu
Cu control adaptiv al pornirii			nu
Cu limitare a timpului de lucru			nu
Cu senzor cu bec negru			nu
Detalii de contact	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n, 25790 Oliana, Lleida (Spain)		

**НАГРЕВАТЕЛ НА ВЕНТИЛАТОРА
TROPICANO S2001**

Уважаеми клиенти,

Благодарим ви, че сте избрали да закупите продукт с марката TAURUS.

Благодарение на технологията, конструкцията и начина на работа, както и на факта, че надхвърля най-строгите стандарти за качество, може да се гарантира напълно задоволителна употреба и дълъг живот на продукта.

**СЪВЕТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА
БЕЗОПАСНОСТ**

- **ВНИМАНИЕ: Някои части на този продукт могат да станат много горещи и да предизвикат изгаряния. Особено внимание трябва да се обърне на места, където има деца и уязвими хора.**
- Прочетете внимателно тези инструкции, преди да включите уреда, и ги запазете за бъдещи справки. Неспазването на тези инструкции може да доведе до злополука.
- Този уред може да се използва от деца на възраст от 8 години и нагоре, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и познания, ако са получили надзор или инструкции относно използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с него опасности. Децата не трябва да си играят с уреда. Децата не трябва да извършват почистване и поддръжка без надзор.
- Деца на възраст под 3 години трябва да се държат настрана, освен ако не са под непрекъснат надзор.
- Деца на възраст от 3 години до по-малко от 8 години могат да включват/изключват уреда само при условие, че той е поставен или монтиран в предвиденото за него нормално работно положение и че са получили надзор или инструкции относно използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с него опасности.
- Деца на възраст от 3 години до 8 години не трябва да включват, регулират и почистват уреда или да извършват потребителска поддръжка.
- Нагревателят не трябва да се разполага непосредствено под контакт.
- Не използвайте този нагревател в непосредствена близост до вана, душ или плувен басейн.
- Не използвайте този нагревател, ако е бил изпуснат.
- Не използвайте нагревателя, ако има видими признаци на повреда по него.
- Използвайте този нагревател върху хоризонтална и стабилна повърхност.
- Ако защитният кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия

сервизен представител или от лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност.

- Този уред е предназначен само за домашна употреба, а не за професионална или промишлена.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте този отоплителен уред в малки помещения, когато те се обитават от лица, които не са в състояние сами да напуснат помещението, освен ако не е осигурен постоянен надзор.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да намалите риска от пожар, дръжте текстил, пердета или други запалими материали на минимално разстояние от 1 м от изхода за въздух.



Не покривайте.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да избегнете прегряване, не покривайте нагревателя.
- Уверете се, че напрежението, посочено на етикета, съответства на мрежовото напрежение, преди да включите уреда.
- Свържете уреда към контакт на електрическата мрежа с номинален ток най-малко 16 ампера.
- Щепселът на уреда трябва да пасва правилно в контакта. Не променяйте щепсела. Не използвайте адаптери за щепсел.
- Не използвайте уреда, ако захранващият кабел или щепселът са повредени.
- Не дърпайте захранващия кабел. Никога не използвайте захранващия кабел, за да повдигате, пренасяте или изключвате уреда от електрическата мрежа.
- Не увивайте захранващия кабел около уреда.

- Проверете състоянието на захранващия кабел. Ако той е повреден, това увеличава риска от токов удар.
- Не позволявайте на захранващия кабел да виси свободно или да влиза в контакт с горещите повърхности на уреда.
- Ако корпусът на уреда се счупи, незабавно изключете уреда от електрическата мрежа, за да предотвратите възможността от токов удар.
- Не докосвайте щепсела с мокри ръце.
- Не използвайте и не съхранявайте уреда на открито.
- Не оставяйте уреда на дъжд или на влага. Ако в уреда попадне вода, това ще увеличи риска от токов удар.
- Температурата на достъпните повърхности може да е висока, когато уредът се използва.
- Не докосвайте нагорещени части, тъй като това може да доведе до сериозни изгаряния.

SERVICE

- Всяка неправилна употреба или неспазване на инструкциите за употреба води до отпадане на гаранцията и отговорността на производителя.

АНОМАЛИИ И РЕМОНТ

- При възникване на проблеми отнесете уреда в оторизиран сервиз за техническа поддръжка. Не се опитвайте да разглобявате или ремонтирате без помощ, тъй като това може да бъде опасно.

ЗА ВЕРСИИТЕ НА ПРОДУКТА ЗА ЕС И/ИЛИ В СЛУЧАЙ, ЧЕ ТОВА СЕ ИЗИСКВА ВЪВ ВАШАТА СТРАНА:

ЕКОЛОГИЧНОСТ И РЕЦИКЛИРУЕМОСТ НА ПРОДУКТА

- Материалите, от които се състои опаковката на този уред, са включени в система за събиране, класифициране и рециклиране. Ако желаете да ги изхвърлите, използвайте подходящите обществени контейнери за всеки вид материал.
- Продуктът не съдържа концентрации на вещества, които биха могли да се считат за вредни за околната среда.



Този символ означава, че в случай че желаете да изхвърлите продукта след изтичане на експлоатационния му срок, трябва да го предадете на оторизиран агент за селективно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).

- Този уред е в съответствие с Директива 2014/35/ЕС относно ниското напрежение, Директива 2014/30/ЕС относно електромагнитната съвместимост, Директива

2011/65/ЕС относно ограниченията за използването на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване и Директива 2009/125/ЕО относно изискванията за екодизайн към продукти, свързани с енергопотреблението.

- В следващата таблица са описани изискванията за информация за електрически локални отоплителни уреди съгласно Регламент (ЕС) 2015/1188 на Комисията от 28 април 2015 г. за прилагане на Директива 2009/125/ЕО на Европейския парламент и на Съвета по отношение на изискванията за екопроектиране на локални отоплителни уреди.

Идентификатор(и) на модела:	Tropicano S2001		
Артикул	Символ	Стойност	Единица
Топлинна мощност			
Номинална топлинна мощност	P_{nom}	1,8-2,0	kW
Минимална топлинна мощност (индикативна)	P_{min}	0,015	kW
Максимална продължителна топлинна мощност	$P_{max,c}$	2,0	kW
Потребление на спомагателна електроенергия			
При номинална топлинна мощност	el_{max}	0,000	kW
При минимална топлинна мощност	el_{min}	0,000	kW
В режим на готовност	el_{SB}	0,000	kW
Вид на топлинната мощност, само за електрически локални нагреватели за съхранение (изберете един)			
Ръчно управление на зареждането с топлина, с вграден термостат			не
Ръчно управление на топлинното зареждане с обратна връзка за стайната и/или външната температура			не
Електронно управление на топлинното зареждане с обратна връзка за стайната и/или външната температура			не
Топлинна мощност с помощта на вентилатор			не
Вид на топлинната мощност/контрол на температурата в помещението (изберете един)			
Едностъпална топлинна мощност и без контрол на стайната температура			не
Два или повече ръчни етапа, без контрол на стайната температура			не
С механичен термостат за регулиране на стайната температура			да
С електронен контрол на стайната температура			не
Електронен контрол на стайната температура и дневен таймер			не
Електронен контрол на стайната температура и седмичен таймер			не
Други опции за управление (възможни са няколко избора)			
Контрол на стайната температура, с разпознаване на присъствие			не
Контрол на стайната температура с разпознаване на отворен прозорец			не
С опция за контрол на разстоянието			не
С адаптивен контрол на стартирането			не
С ограничение на работното време			не
Със сензор за черна крушка			не
Данни за контакт	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n, 25790 Oliana, Lleida (Spain)		

يعني هذا الرمز أنه في حالة رغبتك في التخلص من المنتج بعد انتهاء عمره التشغيلي، فاصطحبه إلى وكيل نفايات معتمد للتجميع الانتقائي لمخلفات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE).



• يتوافق هذا الجهاز مع التوجيه EU/35/2014 بشأن الجهد المنخفض، والتوجيه EU/30/2014 بشأن التوافق الكهرومغناطيسي، والتوجيه EU/65/2011 بشأن قيود استخدام بعض المواد الخطرة في المعدات الكهربائية والإلكترونية والتوجيه 125/2009 EC/ بشأن متطلبات التصميم البيئي للمنتجات المتعلقة بالطاقة.

• يوضح الجدول التالي بالتفصيل متطلبات المعلومات الخاصة بسخانات الفضاء المحلية الكهربائية وفقاً للاتحاد الأوروبي (الاتحاد الأوروبي) 1188/2015 المؤرخة 28 أبريل 2015 المنفذة للتوجيه EC/125/2009 الصادر عن البرلمان الأوروبي والمجلس الأوروبي فيما يتعلق بمتطلبات التصميم البيئي لسخانات الفضاء المحلية.

معرف (معرفة) النموذج		Tropicano S2001		
غرض	رمز	قيمة	وحدة	
انتاج الحرارة				
خرج الحرارة الاسمي	ف	1,8-2,0	كيلوواط	
الحد الأدنى لانتاج الحرارة (إرشادي)	ف	0,015	كيلوواط	
الحد الأقصى لانتاج الحرارة المستمر	ف	2,0	كيلوواط	
استهلاك الكهرباء المساعد				
في انتاج الحرارة الاسمية	ماكس	0,000	كيلوواط	
عند الحد الأدنى من إخراج الحرارة	الحد	0,000	كيلوواط	
في وضع الاستعداد	إل	0,000	كيلوواط	
نوع مدخل الحرارة، للسخانات المحلية للتخزين الكهربائي فقط (اختر واحداً)				
التحكم اليدوي في الشحن الحراري، مع ترموستات مدمج			لا	
التحكم اليدوي في الشحن الحراري مع درجة حرارة الغرفة وأو درجة الحرارة الخارجية			لا	
التحكم الإلكتروني في شحن الحرارة مع درجة حرارة الغرفة وأو درجة الحرارة الخارجية			لا	
إخراج الحرارة بمساعدة المروحة			لا	
نوع مخرج الحرارة/التحكم في درجة حرارة الغرفة (اختر واحداً)				
مخرج حرارة على مرحلة واحدة ولا يوجد تحكم في درجة حرارة الغرفة			لا	
مرحلتان يدويتان أو أكثر، ولا يوجد تحكم في درجة حرارة الغرفة			لا	
مع ترموستات ميكانيكي للتحكم في درجة حرارة الغرفة			نعم	
مع التحكم الإلكتروني في درجة حرارة الغرفة			لا	
التحكم الإلكتروني في درجة حرارة الغرفة بالإضافة إلى مؤقت يومي			لا	
التحكم الإلكتروني في درجة حرارة الغرفة بالإضافة إلى مؤقت الأسبوع			لا	
خيارات التحكم الأخرى (تحددات متعددة ممكنة)				
التحكم في درجة حرارة الغرفة، مع كشف التواجد			لا	
التحكم في درجة حرارة الغرفة، مع كشف النافذة المفتوحة			لا	
مع خيار التحكم عن بعد			لا	
مع التكيف بدء التحكم			لا	
مع الحد من وقت العمل			لا	
مع أسود مستشعر اللبنة			لا	
اتصال تفاصيل	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n, 25790 Oliana, Lleida (Spain)			

- تحذير: لتقليل خطر نشوب حريق، احتفظ بالمنسوجات أو الستائر أو أي مادة أخرى قابلة للاشتعال على مسافة لا تقل عن متر واحد من مخرج الهواء.



لا تغطي.

- تحذير: لتجنب ارتفاع درجة الحرارة، لا تقم بتغطية المدفأة.

- تأكد من أن الجهد المشار إليه على ملصق التصنيف يتوافق مع جهد التيار الكهربائي قبل توصيل الجهاز.
- قم بتوصيل الجهاز بمقبس التيار الكهربائي بقوة لا تقل عن 16 أمبير.
- يجب أن يتناسب قابس الجهاز مع مقبس التيار الكهربائي بشكل صحيح. لا تغير المكونات. لا تستخدم محولات التوصيل.
- لا تستخدم الجهاز في حالة تلف سلك التيار الكهربائي أو القابس.
- لا تسحب سلك الإمداد. لا تستخدم أبداً سلك التيار الكهربائي لرفع الجهاز أو حمله أو فضله.
- لا تقم بلف سلك الإمداد حول الجهاز.
- تحقق من حالة سلك الإمداد. إذا تعرض للتلف فإنه سيزيد من خطر التعرض لصدمة كهربائية.
- لا تسمح لسلك الإمداد بالتعليق بحرية أو ملاصقة الأسطح الساخنة للجهاز.
- في حالة انكسار غلاف الجهاز، افصل الجهاز على الفور من التيار الكهربائي لمنع احتمال حدوث صدمة كهربائية.
- لا تلمس القابس بأيدي مبتلة.
- لا تستخدم الجهاز أو تخزنه في الخارج.
- لا تترك الجهاز خارجاً تحت المطر أو معرضاً للرطوبة. إذا دخل الماء إلى الجهاز، فسيؤدي ذلك إلى زيادة خطر حدوث صدمة كهربائية.
- قد تكون درجة حرارة الأسطح التي يمكن الوصول إليها مرتفعة عندما يكون الجهاز قيد الاستخدام.
- لا تلمس أي جزء ساخن، لأن ذلك قد يسبب حروقاً خطيرة.

خدمة

- أي سوء استخدام أو عدم اتباع تعليمات الاستخدام يجعل الضمان ومسؤولية الشركة المصنعة لاغية وباطلة.

الشذوذات والإصلاح

- اصطحب الجهاز إلى خدمة دعم فني معتمدة في حالة ظهور مشكلات. لا تحاول التفكيك أو الإصلاح دون مساعدة، لأن ذلك قد يكون خطيراً.

بالنسبة لإصدارات منتجات الاتحاد الأوروبي و/أو في حالة طلبها في بلدك:

البيئة وإمكانية إعادة تدوير المنتج

- المواد التي تتكون منها عبوة هذا الجهاز مدرجة في نظام التجميع والتصنيف وإعادة التدوير. إذا كنت ترغب في التخلص منها، استخدم الحاويات العامة المناسبة لكل نوع من المواد.

• لا يحتوي المنتج على تراكيز من المواد التي يمكن اعتبارها ضارة بالبيئة.

نصائح وتحذيرات السلامة

- اقرأ هذه التعليمات بعناية قبل تشغيل الجهاز واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل. قد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات ومراعاةها إلى وقوع حادث.

- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة، أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، ما لم يتم الإشراف عليهم أو تعليمات بشأن الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.

- يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.
- يجب ألا يكون المدفأة موجوداً مباشرة أسفل مخرج المقبس.

- لا تستخدم هذا المدفأة في المناطق المحيطة مباشرة بالحمام أو الدش أو حمام السباحة.

- لا تستخدم هذا سخان إذا سقط.

- لا تستخدمه إذا كانت هناك علامات واضحة لتلف المدفأة.

- استخدم هذا السخان على سطح أفقي وثابت.

- في حالة تلف سلك الإمداد، يجب استبداله من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة التابع لها أو أشخاص مؤهلين بشكل مماثل لتجنب المخاطر.

- هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط، وليس للاستخدام المهني أو الصناعي.

- تحذير: لا تستخدم هذا المدفأة في الغرف الصغيرة عندما يشغلها أشخاص غير قادرين على مغادرة الغرفة بمفردهم، ما لم يتم توفير الإشراف المستمر.

ESPAÑOL

GARANTÍA Y ASISTENCIA TÉCNICA

- Este producto goza del reconocimiento y protección de la garantía legal de conformidad con la legislación vigente. Para hacer valer sus derechos o intereses debe acudir a cualquiera de nuestros servicios de asistencia técnica oficiales.
- Podrá encontrar el más cercano accediendo al siguiente enlace web: <http://taurus-home.com/>
- También puede solicitar información relacionada poniéndose en contacto con nosotros por el teléfono que aparece al final de este manual.
- Puede descargar este manual de instrucciones y sus actualizaciones en <http://taurus-home.com>

ENGLISH

WARRANTY AND TECHNICAL ASSISTANCE

- This product enjoys the recognition and protection of the legal guarantee in accordance with current legislation. To enforce your rights or interests you must go to any of our official technical assistance services.
- You can find the closest one by accessing the following web link: <http://taurus-home.com/>
- You can also request related information by contacting us.
- You can download this instruction manual and its updates at <http://taurus-home.com/>

FRANÇAIS

GARANTIE ET ASSISTANCE TECHNIQUE

- Ce produit est reconnu et protégé par la garantie établie conformément à la législation en vigueur. Pour faire valoir vos droits ou intérêts, vous devrez vous adresser à l'un de nos services d'assistance technique agréés.
- Pour savoir lequel est le plus proche, vous pouvez accéder au lien suivant : <http://taurus-home.com/>
- Vous pouvez aussi nous contacter pour toute information.
- Vous pouvez télécharger ce manuel d'instructions et ses mises à jour sur <http://taurus-home.com/>

DEUTSCH

GARANTIE UND TECHNISCHER SERVICE

- Dieses Produkt ist von der gesetzlichen Garantie gemäß der geltenden Gesetzgebung geschützt. Um Ihre Rechte und Interessen geltend zu machen, müssen Sie eines unserer offiziellen Servicezentren aufsuchen.
- Über folgenden Link finden Sie ein Servicezentrum in Ihrer Nähe: <http://taurus-home.com/>

- Sie können auch Informationen anfordern, indem Sie sich mit uns in Verbindung setzen.
- Sie können dieses Benutzerhandbuch und seine Aktualisierungen unter <http://taurus-home.com/>

ITALIANO

GARAZIA E ASSISTENZA TECNICA

- Questo prodotto possiede il riconoscimento e la protezione della garanzia legale di conformità con la legislazione vigente. Per far valere i suoi diritti o interessi, dovrà rivolgersi a uno qualsiasi dei nostri servizi ufficiali di assistenza tecnica.
- Può trovare il più vicino cliccando sul seguente link: <http://taurus-home.com/>
- Inoltre, può richiedere informazioni mettendosi in contatto con noi.
- Può scaricare questo manuale di istruzioni e i suoi aggiornamenti da <http://taurus-home.com/>

PORTUGUÊS

GARANTIA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA

- Este produto goza do reconhecimento e proteção da garantia legal em conformidade com a legislação em vigor. Para fazer valer os seus direitos ou interesses, deve recorrer sempre aos nossos serviços oficiais de assistência técnica.
- Poderá encontrar o mais próximo de si através do seguinte website: <http://taurus-home.com/>
- Também pode solicitar informações relacionadas, pondo-se em contacto conosco.
- Pode fazer o download deste manual de instruções e suas atualizações em <http://taurus-home.com/>

CATALÀ

GARANTIA I ASSISTÈNCIA TÈCNICA

- Aquest producte gaudeix del reconeixement i protecció de la garantia legal de conformitat amb la legislació vigent. Per fer valer els seus drets o interessos ha d'acudir a qualsevol dels nostres serveis d'assistència tècnica oficials.
- Podrà trobar el més proper accedint al següent enllaç web: <http://taurus-home.com/>
- També pot demanar informació relacionada posant-se en contacte amb nosaltres al telèfon que apareix al final d'aquest manual.
- Podeu descarregar aquest manual d'instruccions i les seves actualitzacions a <http://taurus-home.com>

NEDERLANDS

GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

- Dit product valt onder de legale garantievoorzwaarden zoals bepaald in de actuele wetgeving. Om een beroep te doen op uw rechten of aanspraken kunt u contact opnemen met onze officiële technische service.
- U kunt de dichtstbijzijnde technische service vinden op de website: <http://taurus-home.com/>
- Voor verdere informatie kunt u ook contact met ons opnemen.
- U kunt deze gebruiksaanwijzing en eventuele actualisering en ervan downloaden via <http://taurus-home.com/>

POLSKI

GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

- Ten produkt jest uznawany i chroniony prawną gwarancją zgodnie z obowiązującymi przepisami. W celu wyegzekwowania swoich praw lub interesów, należy udać się do dowolnego z naszych oficjalnych usług pomocy technicznej.
- Najbliższy punkt można znaleźć, korzystając z poniższego linku: <http://taurus-home.com/>
- Można również poprosić o informacje, kontaktując się z nami.
- Można też pobrać niniejszą instrukcję obsługi i jej aktualizacje na <http://taurus-home.com/>

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

- Το παρόν προϊόν αναγνωρίζεται και προστατεύεται από τη νόμιμη εγγύηση συμμόρφωσης προς την ισχύουσα νομοθεσία. Για να διεκδικήσετε τα δικαιώματα ή συμφέροντά σας πρέπει να απευθυνθείτε σε οποιοδήποτε από τα επίσημα γραφεία μας τεχνικής υποστήριξης.
- Για να βρείτε το πιο κοντινό σε εσάς, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα: <http://taurus-home.com/>
- Μπορείτε επίσης να ζητήσετε πληροφορίες, επικοινωνώντας μαζί μας.
- Μπορείτε να «κατεβάσετε» από το διαδίκτυο το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών και τις σχετικές ενημερώσεις του στο <http://taurus-home.com/>

РУССКИЙ

ГАРАНТИЯ И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

- Данный продукт пользуется признанием и защитой юридической гарантии в соответствии с действующим законодательством. Для отстаивания своих прав или интересов вам следует обратиться в любой из наших официальных сервисных центров.
- Вы можете найти ближайший из них, перейдя по следующей ссылке: <http://taurus-home.com/>.
- Вы также можете запросить соответствующую информацию, связавшись с нами по телефону, указанному в конце данного руководства.
- Данное руководство по эксплуатации и его обновления можно загрузить по адресу http://taurus-home.com.
- Du kan downloade denne brugsanvisning og dens opdateringer på http://taurus-home.com.

ROMÂNĂ

GARANȚIE ȘI ASISTENȚĂ TEHNICĂ

- Acest produs beneficiază de recunoașterea și protecția garanției legale în conformitate cu legislația în vigoare. Pentru a vă exercita drepturile sau interesele, trebuie să vă adresați unuia dintre serviciile noastre oficiale de asistență tehnică.
- Puteți găsi cel mai apropiat serviciu de asistență tehnică accesând următorul link web: <http://taurus-home.com/>
- De asemenea, puteți solicita informații conexe, contactând-ne (consultați ultima pagină a manualului).
- Puteți descărca acest manual de instrucțiuni și actualizările sale la <http://taurus-home.com/>

БЪЛГАРСКИ

ГАРАНЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ

- Настоящият продукт има законна гаранция, в съответствие с действащото законодателство. За да упражните правата си на потребител следва да се насочите към някой от нашите оторизирани сервиси.
- Най-близкия до Вас сервис можете да откриете на следния линк: <http://taurus-home.com/>
- Също така, можете да потърсите информация, свързвайки се с нас (вижте на последната страница на ръчърника).
- Ръчърника с указания и неговите осъвременявания можете да свалите на следния <http://taurus-home.com/>

عرب

الضمان والمساعدة الفنية

يحظى هذا المنتج بالاعتراف والحماية من الضمان القانوني وفقاً للتشريعات النافذة. لطلب حقوقك أو مصالحك يجب عليك مراجعة أي

مركز من مراكزنا لخدمات المساعدة التقنية الرسمية. يمكنك العثور على الأقرب عن طريق الدخول إلى رابط الموقع التالي:

(حسب العلامة التجارية) <http://taurus-home.com>

كما يمكنك طلب المعلومات ذات الصلة عن طريق الاتصال بنا عبر الهاتف.

ويمكنك تحميل دليل التعليمات هذا وتحديثاته على الموقع

<http://taurus-home.com>

COUNTRY	ADDRESS	PHONE
Algeria	Zone d'Activite, N° 62, Constantine	213770777756
Argentina	Av. del Libertador 1298,(B1638BEY), Vicente López (Pcia. Buenos Aires)	541153685223
Belgium	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Bulgaria	265,Okolovrasten Pat, Mladost 4, 1766, Sofia	35929211120 / 35929211193
Congo (Republic of)	98 Blvd General Charles de Gaulle, Pointe Noire	242066776656
Cyprus	20, Bethlehem Str. / P.O.Box 20430, 2033, Strovolos	35722711300
Czech Republic	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy	420 461 540 130
Equatorial Guinea	SN Av Patricio Lumumba y C/ Jesus B, Bata	00240 333 082958 00240 333 082453
Equatorial Guinea	Calle de las Naciones Unidas, PO box 762, Malabo	240333082958 240333082453
España	Avda Barcelona, S/N, 25790 Oliana (Lleida) atencioncliente@taurus.es	945 551 242
France	Za les bas musats 18, 89100, Malay-le-Grand	03 86 83 90 90
Ghana	Ederick Place, Accra-Ghana	302682448 / 302682404
Gibraltar	11 Horse Barrack Lane, 54000, Gibraltar	00350 200 75397 00350 200 41023
Greece	Sapfous 7-9, 10553, Athens	+30 21 0373 7000
Hong Kong	Unit H,13/F., World Tech Centre, Hong kong	(852) 2448 0116 / 9197 3519
Hungary	Késmárk utca 11-13, 1158, Budapest	+36 1 370 4519
India	C-175, Sector-63, Noida, Gautam Budh Nagar - 201301, Delhi	(+91) 120 4016200
Ivory Coast	01 Rue Des Carrossiers-Zone 3, B.P 3747, Abidjan 01 (RCI)	225 27 21223232
Luxembourg	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Marruecos	Big distribution society 4 Rue 13 Lot. Smara Oulfa, Casablanca	(+212) 522 89 40 21
Mauritania	134 Avenue Gamal Abdener llot D, Nouakchott	2225254469 / 2225251258
Mexico	Rosas Moreno N° 4-203 Colonia de San Rafael C.P. 06470 – Delegación Cuauhtémoc, Ciudad de México	(+52) 55 55468162
Montenegro	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055
Netherlands	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Nigeria	8, Isaac; John Str,G.R.A lkeja Lagos	23408023360099
Paraguay	Denis Roa 155 c/ Guido Spano, Asunción	21665100
Peru	Av. Javier Prado Este N°560, Piso 24, Oficina 2401, San Isidro, Lima	(511) 421 6047
Portugal	Avenida Rainha D. Amélia, nº12-B, 1600-677, Lisboa	+351 210966324
Romania	Dudesti Pantelimon 23, 410554, Bucharest	031.805.49.58
Serbia	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055
Slovakia	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy	420 461 540 130
Southafrica	Unit 25 & 26, San Croy Office Park, Die Agora Road, Croydon, Kempton Park, 1619, Johannesburg	(+27) 011 392 5652
Tunisia	2, Rue de Turquie, Tunis	21671333066
Ukraine	Block 6, Ap Housing Estate Topol-2, B, 49000, Dnepropetrovsk	380563704161 380563704161
Uruguay	Luis Alberto de Herrera 3468, 11600, Montevideo	598 2209 28 00
Vietnam	Lot 7 Ind. Zone for, Ha Noi	84437658111 / 84437658110



taurus

www.taurus-home.com

CE

220-240V~50Hz 1800-2000W



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr